

KOSYGUIN llega a La Habana

LA HABANA, 26. (Efe-Reuter). — El Primer Ministro soviético, Alexei Kosyguin, ha llegado hoy a esta capital, en visita oficial, después de la que ha efectuado a Canadá. Kosyguin, llegó acompañado por su hija Lyudmila Gvishina, en un avión de la compañía rusa «Aeroflot».



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6 - 1953

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres
Avda. Cervantes y Velasco
Tels. 22 00 54 y 22 00 60

MIERCOLES, 27 OCTUBRE 1971. — AÑO XXXIV. — N.º 10.251 — PRECIO: 5 PESETAS

DIMISION DEL GOBIERNO DE TUNEZ

TUNEZ, 26. (Efe). — El Primer Ministro tunecino, Heddi Nabra, ha anunciado al término de una entrevista con el Presidente Bourguiba que ha presentado al Jefe del Estado la dimisión del Gobierno.

El Primer Ministro agregó que el Presidente le encargó la continuación de su misión a la espera de la elección del llamado a formar el nuevo Gobierno.

CHINA POPULAR ADMITIDA EN LAS NACIONES UNIDAS

Los Príncipes de España inauguraron en Bilbao importantes obras y realizaciones

Constantemente recibieron expresivas manifestaciones de cariño del vecindario

BILBAO, 26. — (Del enviado especial de PYRESA, Donifacio de La Cuadra). — A primera hora de la mañana, D. Juan Carlos recibió en el Gobierno Civil a diversas representaciones y entidades de la provincia, con muchas de las cuales conversó unos instantes.

Poco antes de las once y media de la mañana D. Juan Carlos y Doña Sofía recorrieron la solitaria Plaza de Bilbao y se dirigieron a la Basílica de Nuestra Señora de Begoña, donde el público estacionado en las inmediaciones del templo les tributó cálidos aplausos. El párroco recibió a los Príncipes a la puerta de la Basílica y el Presidente de la Cofradía de la Madre de Dios de Begoña ofreció a la Princesa Sofía un ramo de flores, que luego ella depositó a los pies del altar mayor de la Basílica. La escolanía entonó un canto de acción de gracias que fue seguido por los fieles, y a continuación los Príncipes, situados en lugar destacado del templo, asistieron a una salva y escucharon las palabras de salutación del Padre Revilla. Por último, y en idioma vasco se cantó el «Mur esaz Ama» (Adios Madre de Jesús) y a la salida los Príncipes fueron de nuevo recibidos con aplausos y vítores de la multitud.

Seguidamente, los Príncipes y acompañantes se dirigieron a la

salida del agua tratada y bebiéron del líquido elemento, que fue escanciado por el propio Ministro de Obras Públicas.

Más tarde, los Príncipes almorzaron en privado en el Gobierno Civil.

INAUGURACION RESIDENCIA

Por la tarde, D. Juan Carlos y Doña Sofía llegaron a la residencia sanatorial de Cruces, situada en Baracaldo, población que se encontraba completamente engalanada y donde Sus Altezas recibieron el afecto del vecindario, mientras saludaban al Ministro de Trabajo y demás autoridades de su Departamento a los miembros de la corporación Municipal.

Seguidamente, el Sr. de La Fuente se refirió a las características

Pasa a la última pág.

Mientras la Asamblea General determinó la expulsión de Formosa

Fue aprobada por 76 votos contra 35 la propuesta de ALBANIA

España, con otros dieciséis países, se abstuvo

NACIONES UNIDAS, 26. (Efe). — Las Naciones Unidas abrieron de par en par sus puertas anoche para dar entrada a Pekín después de cerrárselas a cal y canto durante 22 años.

Al mismo tiempo, delegados de 130 países vieron la salida de los representantes del país 131, cuyo relevo decretaron segundos más tarde.

Al aprobar por abrumadora mayoría, superior a los dos tercios, una resolución albanesa derrotada una y otra vez desde 1961, la Asamblea General aceptó «restituir a la República Popular China sus legítimos derechos» en la ONU y «expulsar simultáneamente a la China de Chiang Kai Shek».

La propuesta «albana» que ya el pasado año obtuvo una mayoría simple de 51 votos contra 49, consiguió 76 votos a favor, por 35 en contra y 17 abstenciones. Las mayorías sean simples o de dos tercios, se hacen sobre la base de

quienes dicen «sí» o «no», sin contar las abstenciones para nada, según el reglamento.

Pero aunque obtuvo los dos tercios, no era necesario. La Asamblea había derrotado previamente una propuesta norteamericana para declarar «cuestión importante» la expulsión de Formosa que de haberse aprobado si hubiera exigido los dos tercios.

TUMULTUOSA Y APASIONADA SESION

La decisión, considerada histórica no solo para la historia de la ONU sino de las relaciones internacionales, fue el final de una tumultuosa y apasionada sesión que duró más de ocho horas sin interrupción.

Pero segundos antes de que se pasara a votar la «resolución albanesa», el Ministro de Relaciones Exteriores de Formosa, Chow Shu Kai, anunció públicamente que sus delegados se retiraban.

En una conferencia de prensa, Chow Shu Kai leyó una declaración preparada e impresa ya en la que se informaba de los motivos para abandonar la organización «que la República de China ayudó a crear».

Según el Ministro de Formosa, la ONU se había convertido en un

Pasa a la pág. 13

KOSYGUIN fuma la pipa de la paz



EDMONTON (Alberta). — El Jefe del Gobierno soviético, Alexei Kosyguin aparece sentado en el suelo de la Casa de Gobierno local, fumando la pipa india de la paz con el Jefe Morris Wolfe, de los Hobbema, reserva india de Alberta. Kosyguin fue nombrado Jefe honorífico de la tribu, con el nombre de «Jefe Agulla Dorada». — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

FRANCO INAUGURA LA NUEVA UNIVERSIDAD AUTONOMA DE MADRID



MADRID. — S. E. el Jefe del Estado acompañado del Príncipe de España, Vicepresidente del Gobierno, Ministro de Educación y Ciencia y otros miembros del Gobierno, del rector de dicha Universidad, Sr. Sánchez Ageta, y de otras personalidades, ha presidido el acto inaugural de la nueva Universidad Autónoma de Madrid, construida en terrenos de Canto Blanco. El Caudillo recorrió las instalaciones de dicha Universidad, donde se albergan cuatro facultades. Un momento del acto inaugural, durante el discurso del rector de dicha Universidad, Sr. Sánchez Ageta. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Escoja la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos
Avda. Rey D. Jaime 98
(Frente Instituto) Telf. 216452

El tema de las incompatibilidades para el desempeño del cargo de procurador en Cortes

Fue tratado ampliamente ayer por la comisión especial que estudia el proyecto de reglamento de la Cámara

MADRID, 26 (Pyresa). — La sesión de hoy en las Cortes estuvo dedicada casi en exclusiva al tema de las incompatibilidades para el desempeño del cargo de procurador en Cortes.

La sesión se inició con unas palabras del Presidente de la Comisión especial encargada de dictaminar el proyecto de ley de reforma del reglamento de la cámara, proponiendo que contara en acta el sentimiento de la corporación por el fallecimiento de don José Luis Torroba Llorente, procurador familiar en Cortes.

A continuación, el Presidente concedió la palabra a don Jesús Esperabe de Artega, quien señaló la trascendencia del contenido del artículo 14 del citado proyecto de ley. Después de examinar el actual sistema de incompatibilidades, solicitó se ampliaran estas en el sentido de que el cargo de procurador fuese incompatible con cualquier cargo público de la administración

civil del Estado, del Movimiento o de la Organización Sindical de libre designación y que exige nombramiento por decreto. Igualmente a juicio del señor Esperabe de Artega, debiera señalarse la incompatibilidad para quienes ostentan cargos judiciales o fiscales de cualquier jurisdicción en todos sus grados o categorías. No señalaba en su propuesta que estas incompatibilidades no serían de aplicación a los procuradores natos por razón de su cargo, a los miembros del Gobierno y a los procuradores y consejeros nacionales de designación del Jefe del Estado y presidente del Gobierno.

Seguidamente se manifestaron conformes con la sugerencia del señor Esperabe de Artega los señores Puig Maestro Amado, Martínez Romero y Navarro Velasco.

D. Emilio Lamo de Espinosa, a continuación, diferenció los conceptos de funciones y poderes. Recordó que las Cortes están formadas por procuradores natos y por tanto no sujeto a un régimen de incompatibilidad, por procuradores designados directamente, integrantes del Consejo Nacional y representantes de las tres entidades básicas de la comunidad nacional. A través del reglamento —opinó el señor Lamo de Espinosa— en cualquier caso no es marcado adecuado para regular un sistema de incompatibilidades.

D. Cruz Martínez Esteruelas seguidamente señaló la inquietud existente ante este problema. «Nos estamos enfrentando —añadió— con dos posiciones extremas. Entre ambas subsiste la siguiente preocupación: no cerrar las puertas al tema de las incompatibilidades, pero tampoco regularlas ahora con urgencia». Señaló que no le convencían las razones de la Ponencia, puesto que como ya había di-

Pasa a la Pág. 13

TRISTEZA EN FORMOSA Y EN WASHINGTON

ROGERS: Los Estados Unidos «lamentan profundamente» la expulsión de Formosa

La admisión de China comunista en la ONU «está de acuerdo con la política de los EE. UU. al respecto», dijo el Secretario de Estado norteamericano

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 26. (Efe Reuter). — Las primeras reacciones, en el día de hoy, a la votación de la asamblea general de las Naciones Unidas para la admisión de la China Continental en el seno del organismo mundial y la expulsión de Formosa se han concretado en cánticos en las alas del edificio de la ONU, tristeza en Formosa y en Washington, así como apresuradas revaluaciones políticas en todo el mundo.

Pekín no ha dado muestras inmediatas del modo en que había recibido las noticias de su marcha hacia la aceptación en los únicos términos en que, según

había manifestado, aceptaría el ingreso. Pero a medida que las series de votos se emitían en Nueva York, no se producían sonrisas de premeditación en los funcionarios chinos del aeropuerto internacional de Pekín. Estos funcionarios se habían congregado para presenciar la partida de Pekín del enviado presidencial norteamericano, Kissinger, que abandonó la capital china, casualmente, en el momento en que las Naciones Unidas estaban causando un fuerte desaire a los Estados Unidos.

SILENCIO EN FORMOSA

En Formosa, el Gobierno de Chiang Kai Shek manifestó que no expresaría una declaración oficial en el día de hoy y a través de los informadores, en Nueva York, hizo saber que la delegación de Formosa en la ONU ya no participaría más en los asuntos de las Naciones Unidas.

El Ministro de Asuntos Exteriores de Formosa, Chow Shu Kai que ha dirigido la delegación en la ONU de su país condenó agradamente la medida de las Naciones Unidas. Expresó que esta acción «transformaría a la ONU en un frente maoísta y en un campo de

batalla para la subversión internacional». Asimismo, Chow Shu Kai descartó la creencia de que Pekín fuera ahora a entrar en una disciplina en opinión pública mundial. Para el ex delegado de Formosa en la ONU esa creencia constituía una «tontería peligrosa», es como atar a un tigre —dijo— con cuerdas de paja.

DERROTA USA

El embajador de Norteamérica en la ONU, George Bush, principal impulsor del intento estadounidense de hacer aprobar en las Naciones Unidas la política de «las dos Chinas» habló de «este momento de infamia», afirmando que la derrota norteamericana no afectaría a las relaciones de los Estados Unidos con Taipeh. Bush agregó que se hallaba tremendamente desilusionado.

En Moscú, la agencia oficial soviética de noticias informó de la votación, sin comentario alguno, en un despacho procedente de Nueva York.

Los Estados Unidos, en la votación, perdieron el apoyo de algunos Estados tradicionales en su

Pasa a la Pág. 13

CONVERSACIONES Pompidou - Breznev

PARIS, 26. (Efe). — Con un ligero retraso, sobre el horario previsto, el Presidente de la República francesa, Georges Pompidou, y el Secretario General del partido

comunista soviético, Leonidas Breznev, iniciaron hoy, a las 15:55 (H. española), su segunda entrevista privada, que deberá prolongarse durante unas dos horas.

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD. El tiempo continúa invariable. Si se quiere, ayer hubo algún período más de ambiente grisáceo...

CATOLICIDAD

SANTOS DE HOY. Santos Vicente, Sabina, Cristeta, Florencio, Capitolina, mrs.; Frumencio, Gaudioso, obs.; Esteban rey. MISA DEL DIA. De Feria.

Cultos

SANTA MARIA. Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAN JOSE OBRERO. Hoy, misa a las 8 de la mañana y 7 de la tarde. SAN FRANCISCO. Hoy, misas a las 7:15, 8, 9 y 10 de la mañana...



DAIUS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER. Temperatura mínima 14,7 grados a las 6 horas 30 minutos.

Esta tarde, conferencia de D. José Luis Lloret Sebastiá en la Cámara de Comercio

Esta tarde a las seis, en acto organizado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, dará en el salón de actos de la Cámara de Comercio una conferencia sobre 'Las calculadoras electrónicas, instrumento de la informática'...

D. José Cazador Bacheró, nuevo Delegado Local de la Juventud de Figueroles

El pasado viernes y en los salones del Ayuntamiento de Figueroles se celebró el acto de toma de posesión del nuevo Delegado local de la Juventud D. José Cazador Bacheró.

SUCESOS: SUCESOS

Herido grave en accidente de trabajo

En la Residencia de la Seguridad Social, fue asistido Silvestre Fernández Soldado, que resultó lesionado en accidente de trabajo, en circunstancias que no hemos podido precisar.

TRES PERSONAS INTOXICADAS POR INGESTION DE SETAS

En el servicio de urgencia de la Seguridad Social, fueron asistidos tres miembros de una familia castellonense por intoxicación por ingestión de setas tóxicas.

ACCIDENTE CASUAL

José Luis León Pallarés, de 2, notablemente de la intoxicación.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. Juan Azpúria Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:

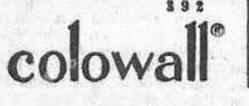
Ilmo. Sr. D. Juan Bta. Pons Fábregat, Jefe Provincial de Tráfico. Dña. Isabel Llombart Torres, Alcaldesa de Canet lo Roig. D. Liborio Ruiz López, Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco...

Ayuntamiento

Sesión de la Permanente. Para hoy a la una de la tarde ha sido convocada la Comisión Permanente para celebrar su sesión semanal con el siguiente orden del día:

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: CALDUCH, Enmedio, 21. BALLESTER, Av. Cernuda y Velasco, 20. TURON, San Félix, 11.



NOTAS DE SOCIEDAD

Ha visitado nuestra Redacción el Duque de Monseller hijo de los Príncipes de Castellón, D. Enrique Alejandro de Frago Salas y Fernández de Córdoba...

En la Iglesia de San Vicente Ferrer recibió las aguas del bautismo el niño que días pasados dió a luz la esposa de nuestro estimado amigo D. Francisco Gimeno Cano...

Reciban los venturosos padres nuestra enhorabuena y para su hijo los deseos de una larga y feliz vida.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Relación de servicios efectuados por la Cruz Roja Española en la provincia.

Destacamento de Castellón. Se han efectuado 29 servicios. Destacamento de Villarreal. Se han efectuado 1 servicio.

Destacamento de Vall de Uxó. Se han efectuado 49 servicios.

SERVICIO DE POLICLINICA

En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores: Pediatría, Dr. Guinal de 9 a 11 mañana.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



Corte de suministro eléctrico en la Provincia el próximo Jueves día 28, por trabajos en líneas de media tensión:

BENICASIM. Transf. La Parreta, Las Palmas, El Refugio y abonados en alta tensión de la línea M.R. Riegos (tramo Cº. Villas a TVE), entre las 9 y las 12 horas. Castellón, 26 de Octubre de 1971

RINCON de FIESTAS

El concurso de carteles

El próximo sábado a las ocho de la tarde se inaugurará la exposición de carteles anunciadores de las próximas fiestas de la Magdalena.

Dentro del plazo previsto por las Bases del Concurso se han presentado 28 carteles bajo los siguientes lemas:

- 1.- Magdalena: 6001
2.- Llum en la Nit
3.- Jaime I
4.- Tres.
5.- De lo vell lo millor... de lo nou lo bo.
6.- Tradició
7.- El reclam.
8.- Llum i color
9.- Mosaico pop
10.- Fiesta mayor
11.- Amanecer
12.- Gayata d'anunci
13.- Floreor
14.- Venid a les fiestas
15.- ¡Vengan! La feria está servida.
16.- Index
17.- Remoll de festes.
18.- Escials
19.- Roiges i verdes
20.- Luz
21.- Pregó
22.- Pregoner
23.- Campanar, Llum y Gayata
24.- Extraño
25.- El Gayato
26.- Magdalena: de la montaña al llano.
27.- Pastis de llum
28.- Camí de renaixença

Marcos - Molduras CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI Frente Cine Sindical

50 PLAZAS-TITULO MEDIO - MAS DE 220.000 PTS.

Oposiciones LIBRES para CINCUENTA PLAZAS de OFICIALES DE JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA. (título: Bachiller Superior o equivalente. Desde 21 años, sin límite máximo. Ambos sexos. Ingresos anuales de entrada superiores a DOSCIENTAS VEINTE MIL PESETAS. Pidanos urgentemente, antes del día 6 de Noviembre, Folleto con Programa, Impreso de instancia y amplios detalles, acompañando veinte pesetas en sellos de Correos. EN LA ÚLTIMA OPOSICION OBTUVIMOS MAS DEL 83 POR 100 DE LAS PLAZAS. Dirijase a JURISPERICIA, Academia-Editorial, Jardines, 3-MADRID-14.

Advertisement for D. Justo Fernandez Sanchez Industrial. Includes text: 'Rogad a Dios en caridad por el alma de D. JUSTO FERNANDEZ SANCHEZ INDUSTRIAL. Que falleció el 25 Octubre en Madrid. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. P. Sus resignados: Esposa, dona Pilar Mariano Moya; hijos, Octavio, María Pilar, Maruja, Vicenta, Justo, Amelia, Luis, Carlos y Javier; hijos políticos, María Bargas Beltrán, Marfa Tortosa Rihuet, Gregorio Amo Visier, Santiago González Guadalajara, María José Villa Segovia, José Arcas Sánchez, María Isabel Marcede Castromán y María Carmen Castro Ballesteros; nietos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan dolorosa pérdida y ruegan una oración por su alma.'

Advertisement for D. Justo Fernandez Sanchez. Includes text: 'Rogad a Dios en caridad por el alma de D. JUSTO FERNANDEZ SANCHEZ. Presidente-Fundador de Jufersa (Justo Fernández Sánchez, S. A.), Envases Fermo, S. A.; Coysa, S. L.; Zafer, S. A.; Guadeiro, S. A.; Supermat, S. L.; Coviesa, S. A. Que falleció el día 25 octubre, en Madrid. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. P. El Consejo de Administración, spouses and personal, participan a sus amistades tan dolorosa pérdida y ruegan una oración por su alma.'

DESFILE DE MODELOS ORGANIZADO POR «MEDICUS MUNDI» A BENEFICIO DEL HOSPITAL DE SAFANE (ALTO VOLTA)



Organizado por «Medicus Mundi», se celebró ayer por la tarde en los salones del Casino Antiguo un desfile de modelos, cuyos beneficios se destinarán al Hospital de Safané (Alto Volta).

El acto tuvo gran relieve social y en lugares destacados ocuparon asiento la esposa del Jefe Provincial y Gobernador Civil, Dña. June Cortazar de Alzpurúa, a quien acompañaban las esposas de las primeras autoridades castellonenses.

Los salones del Casino Antiguo aparecieron totalmente ocupados, habiéndose dispuesto las pasarelas para los pases de modelos. Actuaron de presentadores Maite Fabregas y Manuel Monterrer, quienes han dado cuenta a la selecta concurrencia de los pormenores del desfile. Las señoritas que actuaban de modelos, eran hijas de personalidades ligadas a la obra «Medicus Mundi», que en todo momento estuvieron en su papel, con soltura y decisión.

La fiesta constituyó un éxito, y en ella colaboraron de una manera decidida Modas Delfina y Peluquería Clarys, uniéndose a la fiesta regalos donados por Bellés, Almela, Vidal Serrulla, Vivó, Pulg, Alfonso y doña Beatriz Guttmann. Otras firmas quisieron asociarse a la fiesta, y así ofrecieron otros regalos Delfina, Postre Gargallo, Bombones La Pilarica, un despertador, un decorativo de Cerámicas Figas, un frutero y un cenicero de Cerámicas Crespo de Ribesalbes; flores de El Talismán,

perfumes de Fayos y de Lina Bard, fueron gentilmente obsequiadas por la organización.

A la entrada, las señoras y señoritas que concurren al acto, terminaron el acto a primeras horas de la noche.

Se necesita oficial electricista

PARA FABRICA AZULEJOS Razón INCA, S. L.

ENCARGADO DE ALMACEN

SE PRECISA

Con dotes de mando y organización, para Industria de Azulejos cercana a la Capital. Interesados escribir con referencias a Ref. 958 de DAMA Publicidad Gral. Aranda, 6.-CASTELLON.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

La campaña naranjera

CONFORME vamos adelantando fechas va animándose la campaña naranjera. Ayer fueron seis los vagones que se cargaron en nuestra estación. Aparte saldrá más naranja por carretera.

Los almacenes van iniciando sus actividades y también hay movimiento en el trabajo en el campo. Como decíamos en días anteriores la cosa va retrasada sobre las mismas fechas de temporadas anteriores, retraso que se atribuye principalmente a los frios de finales de invierno, pero poquito a poquito, muy lentamente por cierto, vamos entrando de lleno en la campaña y dentro de pocas fechas se trabajará ya a ritmo normal.

EN SUFRAGIO DE MOSEN BALLESTER

Hoy miércoles a las 730 de la tarde, en la Arciprestal, se celebrará un solemne funeral en sufragio del Rvdo. D. Salvador Ballester Canelles, fallecido el día 20 del corriente mes de Octubre.

Mosen Ballester fué Director durante muchos años de la Congregación de Luises de nuestra Ciudad y es esta entidad la que organiza este solemne funeral en su sufragio.

Esta tarde, de ello estamos seguros, nuestra espaciosa Arciprestal se verá concurridísima de fieles que querrán con ello, aparte rogar por su alma, dar una muestra de lo mucho que mosen Ballester se le apreciaba y estimaba en nuestro pueblo. Serán muy pocos los villarrealeses que no recuerden a mosen Ballester, que entre nosotros casi llegó a ser una institución. Un sacerdote de cuerpo entero, verdaderamente ejemplar y entregado a todos y por todos, este era mosen Ballester y Villarreal que sabe muy bien de su actuación, de su celo sacerdotal, de su entrega sin límites ni limitaciones, hoy se unirá a las preces del sacerdote ofreciendo el Santo Sacrificio por su eterno descanso.

CLAUSURA DE UN CURSILLO DE CORTE Y CONFECCION EN LA FUNDACION FLORES

Lleva varios días abierta una exposición de prendas confeccionadas por las alumnas de un Cursillo de Corte y Confección que ha sido desarrollado a lo largo de seis meses en colaboración con el PPO y con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo en la Fundación Flores.

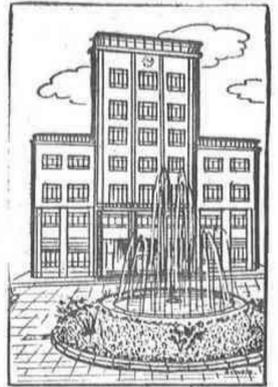
Y en el marco de la Exposición, primorosa y artísticamente instalada en la biblioteca de la Escuela de Formación Profesional, ha tenido lugar la clausura del Cursillo y la entrega de Diplomas a las alumnas que han sido declaradas idóneas.

La Presidencia del Acto la compartían D. Felipe García Gill Lara, Gerente Provincial del PPO, y D. Samuel Garrido, Delegado de Cultura del Ayuntamiento. Completaban la mesa presidencial, D. Francisco Alonso, Instructor del PPO; D. Agustín Beltrán, Secretario Local del Movimiento; D. Carlos Calaf, Director del Centro, y varios

Profesores del Curso, de la Escuela Profesional y del Grupo Escolar.

Después de una breve exposición del Director sobre el desarrollo y finalidad del Curso, la Srta. Rosa Escribá, en nombre de sus compañeras, expresó con sentidas palabras el agradecimiento a cuantas colaboraron en la realización del Curso; y todas, ya contentas con el Diploma en la mano, han escuchado unas palabras de consejo, de felicitación y augurios de la Presidencia de la Mesa para el ejercicio de su aprendida Profesión.

Todos los asistentes, antes de abandonar el recinto de la Fundación han podido admirar las actividades de un Curso de Soldaduría y otro de Pintura y Decoración que, bajo el patrocinio del PPO, se están realizando actualmente en el mismo Centro; y todos han quedado empujados para la clausura de ambos y de otros dos de Torno y Auxiliares Administrativos, proyectados para breve plazo. Respecto de estos, y para otros tres de preparación para obtener el Certificado de Estudios Primarios, que van a dar comienzo dentro de pocos días, se extiende la invitación a otras muchas personas a las que ciertamente les deben interesar, no ya para asistir a la clausura, sino tomar parte activa.



Farmacias de Guardia

Miércoles 27, D. Luis Gimeno, Obispo Rocamora, 80. Tel. 522004
Servicio permanente:
D. Juan Ronchera, Piedad, 36. Tel. 520942.
Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72. Tel. 521448.

Delegación Provincial del Ministerio de Obras Públicas

Castellón de la Plana

Junta Provincial Administradora de Vehículos y Maquinaria

Esta Junta Provincial Administradora celebrará subasta de la draga de succión «Huelva» el día 11 de Diciembre próximo, a las 13 horas, en sus oficinas de la Avenida Cernuda y Velasco, 24.

La draga podrá visitarse en el dique de Poniente del puerto de Burriana (Castellón) los días hábiles, entre las 9 y 13 horas, hasta el día 10 del citado mes de Diciembre.

Los licitadores presentarán sus proposiciones dirigidas al Ilmo. señor Presidente de la Junta Provincial Administradora de Vehículos y Maquinaria de Castellón, en las oficinas del Grupo de Puertos de Castellón, Navarra 48-50, hasta las 13 horas del día 10 del próximo mes de Diciembre.

Las normas para la celebración de esta subasta y el modelo de proposición, están de manifiesto en el citado Grupo de Puertos, y en esta Junta Provincial.

Castellón de la Plana, 25 de Octubre de 1971.

EL DELEGADO PROVINCIAL DEL M. O. P. PRESIDENTE DE LA JUNTA PROVINCIAL,

Asociación de Padres de Familia del Colegio del Sagrado Corazón (Madres Carmelitas)

Esta tarde a las SIETE de la tarde, última conferencia del P. JOSE DE ERCELLA S.J., sobre «Los Padres de Familia en la nueva Ley de Educación».

Anuncio de subasta convocada por el Magnífico Ayuntamiento de BURRIANA

OBJETO DE LA SUBASTA

Construcción de un grupo de nichos, con su urbanización, aseos generales y desviación de acequia, en el Cementerio Municipal.

TIPO DE LICITACION

916.896'89 ptas, a la baja.

PLAZO DE EJECUCION

Seis meses, a partir de la notificación de la adjudicación definitiva.

PRESENTACION DE PLICAS

En las oficinas municipales, en horas de oficina, desde las nueve a las catorce horas.

El plazo de presentación será desde el día 18 del presente mes hasta el día 10 inclusive del próximo noviembre.

APERTURA DE PLICAS

El día 11 de noviembre, a las trece horas, en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial.

El anuncio de subasta ha sido publicado en el Boletín Oficial de la Provincia núm. 18, de fecha 5 del corriente, y en el del Estado núm. 248, de fecha 16 del mismo. Burriana, 25 de octubre de 1971
El Alcalde
Fdo.: José Igual Llorens

Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro

LLAMADA AL TELEFONO 21 39 44

La Empresa Segarra de Vall de Uxó hará entrega mañana, en efectivo, a todos sus trabajadores de la cantidad de cuatro millones y medio de pesetas

Con motivo de las Bodas de Oro matrimoniales de D. Ernesto Segarra Bonig y Dña. Vicenta Beltrán Bigorra

Al cumplirse mañana día 28, los cincuenta años de la boda del Presidente del Consejo de Administración, D. Ernesto Segarra Bonig, con doña Vicenta Beltrán Bigorra, la Empresa Silvestre Segarra e Hijos S.A. deseosa de hacer partícipes a todos sus trabajadores, de tan fausta efeméride, hará entrega efectiva de CUATRO MILLONES Y MEDIO DE PESETAS, que distribuirá entre todo el personal de su planilla.

NOTAS de ARTE

Mañana inaugurará Puig una exposición de óleos en la Sala Derenzi

Mañana inaugurará Puig su 24 exposición individual de óleos. En esta ocasión radican un par de novedades. Una de ellas es —según se desprende de la presentación que del pintor y su obra hace el Dr. D. Ramón Rodríguez Culebras— que toda la exposición gira sobre un mismo tema: barcos. La otra que en el momento inaugural ofrecerá un recital el laureado poeta castellonense Miguel Per's Segarra, que ha seleccionado para esta ocasión varios poemas inéditos agrupados sobre el tema general «Fossar de naus» (cementerio de naves).

La solvencia de la pintura de Puig, avalada por las palabras del Sr. en Arte, D. Ramón Rodríguez Culebras han despertado el interés de los amantes de la pintura en mayor cuantía que de ordinario.

EXTRAORDINARIA EXPOSICION DE CERAMICA EN ONDA DE OBRAS DE SAFONT Y ANGELINA ALOS
En la Sala Municipal de Exposiciones de Onda se exhiben numerosas y valiosas obras de estos dos ceramistas extraordinarios: Angelina Alos y Manolo Safont. La exposición está siendo visitadísima y los artistas reciben constantes frases de elogio y felicitaciones.

Cartelera de Espectaculos

CINE SINDICAL, hoy sesiones 730 tarde y 1030 No-Do, y «ENTRE SIN LLAMAR», Cinescope y Color. Programa A. Mayores 18 años.
ASTORIA, 730 y 1030. «LA BATALLA DEL JAPON». Eastmancolor en 70 mm. Telerado Menores.
CINE SAN PABLO, mañana jueves, Sesión Continua 645 tarde No-Do, «AGENTE 04 DEL IMPERIO SUMERGIDO», Scope y Color, y «DESAFIO EN RIO BRAVO», Scope y Color, programa T. Menores. NOTA: Esta sala cierra los miércoles.
SABOYA, 730 y 1030. «LA RESIDENCIA». Eastmancolor en Francscope. Lilli Palmer y Cristina Galbó. Mayores 18 años.
RIALTO, Continua 630 tarde. «GUERRA A LA ITALIANA». Technicolor en Techniscope. Buster Keaton y Martha Hyer, y «LA LEYENDA DE ENEAS». Technicolor y Scope. Steve Reeves y Carla Marlier. Telerado Menores.
REX, 730 y 1030. «ROMEO Y JULIETA», en Technicolor. Olivia Hussey y Leonard Whiting. Mayores 18 años.
CINE CONDAL (Villarreal), Mañana Jueves, 930 noche, No-Do. Tom y Jerry «GENTEELMAN JO...» Scope y Color y Lina Morgan en «LA GRADUADA». Eastmancolor. Programa A. Mayores 18 años.
VICIANA (Burriana), Mañana Jueves, 7 y 1030. «LOS GIRASOLES» Technicolor y Panorámica. Sofia Loren y Marcello Mastroianni. Mayores 18 años.

SI QUIERE TENER SU PISO ¡APRESURESE!



En 4 meses, de 80 pisos que tiene el bloque, hemos vendido 65

¡¡Sólo nos quedan 15 pisos!!

Queremos venderlos antes del día 1 de Diciembre.
Pisos de 260.000.- y 290.000.- Ptas.
Los puede adquirir ahora (sólo hasta el 1-12-71) dando de entrada 30.000.- y 50.000.- Ptas. resto 10 años.

- Entrega de llaves en el acto.
- Pisos subvencionados.
- Exentos 90 % contribución e impuestos.
- TODOS EXTERIORES.

HORAS DE VISITA: de 4 a 8 tarde en el inmueble, domingos por la mañana, de 11 a 1.
C./ Juan Ramón Giménez, esquina Hermanos Quintero (Junto Avenida Parque del Oeste).

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL JUCAR

ANUNCIO

Incluidas en el Programa de Inversiones Públicas del Plan de Desarrollo Económico y Social, las obras de la «PRESA DE MATERIALES SUELTOS DEL EMBALSE DE ARENOS», lo que lleva implícito la declaración de utilidad pública y consiguientemente la necesidad de urgente ocupación de los inmuebles precisos, y a efectos de aplicación del Artículo 52 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954 y concordantes del Reglamento de 26 de abril de 1957, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado b) del Artículo 42 del texto refundido de la Ley del II Plan de Desarrollo Económico Social, de

perjuicio de trasladarse al terreno si alguno de los mismos lo solicita, para proceder al levantamiento de las Actas previas a la ocupación de las fincas afectadas.

A dicho acto, al que deberán acudir el Representante y Perito de la Administración, así como el Alcalde del Ayuntamiento de PUEBLA DE ARENOSO o Concejal en quien delegue, podrán asistir los propietarios ejercitando los derechos que al afecto determina el mencionado Artículo 52 en su párrafo tercero.

El Ingeniero Director, JUAN AURA

Table with 3 columns: Expte. N°, Fincas, and Propietario. Lists various land parcels and owners.

Table with 3 columns: Superficie (Ha.), Paraje, and Clasificación catastral. Details land area, location, and classification.

Table with 3 columns: Superficie (Ha.), Paraje, and Clasificación catastral. Continuation of land parcel details.

Table with 3 columns: Superficie (Ha.), Paraje, and Clasificación catastral. Continuation of land parcel details.

Table with 3 columns: Superficie (Ha.), Paraje, and Clasificación catastral. Continuation of land parcel details.

Table with 3 columns: Superficie (Ha.), Paraje, and Clasificación catastral. Continuation of land parcel details.

Table with 3 columns: Superficie (Ha.), Paraje, and Clasificación catastral. Continuation of land parcel details.

Table with 3 columns: Superficie (Ha.), Paraje, and Clasificación catastral. Continuation of land parcel details.

Table with 3 columns: Superficie (Ha.), Paraje, and Clasificación catastral. Continuation of land parcel details.

Table with 3 columns: Superficie (Ha.), Paraje, and Clasificación catastral. Continuation of land parcel details.

Table with 3 columns: Superficie (Ha.), Paraje, and Clasificación catastral. Continuation of land parcel details.

Table with 3 columns: Superficie (Ha.), Paraje, and Clasificación catastral. Continuation of land parcel details.

Medidas para evitar la especulación exterior de la peseta

El clima monetario internacional sigue afectado de una fuerte inestabilidad. Sin embargo, la situación no puede calificarse de «caos monetario», como en algunas ocasiones se suele hacer por quienes se obstinan en mantener un clima de sensacionalismo en un problema que en realidad carece de él, ya que los acontecimientos que ahora se vienen produciendo no son sino movimientos, tal vez en ocasiones demasiado nerviosos, para acomodar el sistema monetario a las circunstancias de la realidad actual, haciéndole que siga ofreciendo la mayor utilidad posible a las relaciones económicas y financieras de todos los países.

Es cierto que, desde que, a mediados de agosto, Nixon dictó sus famosas medidas que privaron al sistema monetario del apoyo que representaba la convertibilidad del dólar en oro, las monedas de la mayor parte de los países del mundo han «flotado» hacia la revalorización a pesar de la vigilancia ejercida por las autoridades conenarías. La peseta no podía ser una excepción y, en las últimas fechas se ha originado una elevación de la paridad de la peseta frente al dólar del orden de 2 por 100.

Teniendo en cuenta los incrementos de paridad que frente a la divisa norteamericana han registrado la mayor parte de las monedas de las naciones pertenecientes al Fondo Monetario Internacional, la nuestra no es demasiado significativa, pero existe el peligro de que esta trayectoria aleista del cambio exterior de la divisa española se acentúe lo que no parece nada conveniente para nuestro acontecer, sobre todo por el desfavorable impacto que podría originar en el comercio exterior.

Para nadie medianamente enterado de los problemas financieros es un secreto que precisamente por su sanidad, apoyada en un proceso económico favorable, en unas fuertes reservas de divisas, etcétera, la peseta podría ser objeto de manipulaciones especulativas por parte de esos capitales internacionales que se mueven de un país a otro en busca de fáciles ganancias.

La acción de estos capitales es tan elemental como provechosa para ellos. En las circunstancias actuales, la actuación de estos capitales «volanderos» consiste en adquirir grandes sumas de una moneda considerada como fuerte para que su paridad se eleve, vendiéndolas cuando esto se ha producido.

Es, sin duda, ante el peligro que entraña esta posibilidad, por lo que el Ministerio de Hacienda ha dispuesto, con efectos inmediatos, que todas las partidas que lleguen a los Bancos españoles procedentes del exterior y con plazo de imposición se tendrán que depositar en un Banco de España tres meses o menos, en pesetas convertibles, sin percibir intereses. De esta obligatoriedad quedan solamente exceptuadas las cifras que nuestros trabajadores en el exterior ingresen en sus cuentas de «ahorro del emigrante».

Está claro que con esta medida se trata de evitar la llegada a nuestro país de capitales especulativos que pudieran elevar la paridad de la peseta en los mercados de divisas hasta límites nada deseables. Es, por lo demás, una medida perfectamente ortodoxa dentro de las prácticas financieras internacionales y que otros países han adoptado ya para evitar los perniciosos efectos de ese «dinero caliente», dispuesto a forzar los cambios relativos a las monedas para obtener unos beneficios que, naturalmente causan grave lesión a las economías de los países de moneda especulada.

La disposición que comentamos, taxativamente prevista en nuestra ordenación financiera, constituye, pues, un elemento de salvaguardia para reducir las posibilidades de la especulación internacional, que, precisamente ha comenzado a moverse hacia la peseta, en razón de la fortaleza de la misma.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL JUCAR

ANUNCIO

Incluidas en el Programa de Inversiones Públicas del Plan de Desarrollo Económico y Social, las obras de la «PRESA DE MATERIALES SUELTOS DEL EMBALSE DE ARENOS», lo que lleva implícito la declaración de utilidad pública y consiguientemente la necesidad de urgente ocupación de los inmuebles precisos, y a efectos de aplicación del Artículo 52 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954 y concordantes del Reglamento de 26 de abril de 1957, de acuerdo con lo dispuesto en el apartado b) del Artículo 42 del texto refundido de la Ley del II Plan de Desarrollo Económico Social, de

perjuicio de trasladarse al terreno si alguno de los mismos lo solicita, para proceder al levantamiento de las Actas previas a la ocupación de las fincas afectadas.

A dicho acto, al que deberán acudir el Representante y Perito de la Administración, así como el Alcalde del Ayuntamiento de PUEBLA DE ARENOSO o Concejal en quien delegue, podrán asistir los propietarios ejercitando los derechos que al afecto determina el mencionado Artículo 52 en su párrafo tercero.

El Ingeniero Director, JUAN AURA

El clima monetario internacional sigue afectado de una fuerte inestabilidad. Sin embargo, la situación no puede calificarse de «caos monetario», como en algunas ocasiones se suele hacer por quienes se obstinan en mantener un clima de sensacionalismo en un problema que en realidad carece de él, ya que los acontecimientos que ahora se vienen produciendo no son sino movimientos, tal vez en ocasiones demasiado nerviosos, para acomodar el sistema monetario a las circunstancias de la realidad actual, haciéndole que siga ofreciendo la mayor utilidad posible a las relaciones económicas y financieras de todos los países.

IMPORTANTE FABRICA de HELADOS

precisa distribuidor para Castellón de la Plana y provincia con Cámara Frigorífica y medios de reparto y conservación. Interesados escribir al número 40.000. «ALAS» S. A. - Cía. General de Publicidad, C/ Alcalá 32. Madrid (14).

Pasa a la siguiente

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL JUCAR

ANUNCIO

EXITO DE PUBLICO Y ACTUALIDAD

Por Eusebio GARCIA LUENGO

Se echa de ver modernamente un género híbrido cuyas obras, si queremos llamarlas así, están concebidas por unas personas y escritas por otras. Utilizo, claro está, términos demasiado ambiciosos. Se trata de una literatura que se lleva a cabo en una especie de pseudo-colaboración en la que, como en casi todas las colaboraciones de esta índole, cada cual pone lo peor de sí. En tales menesteres efectivamente colaborar —casi siempre— es relajarse.

Por supuesto que hubo siempre una literatura de oportunidad y de actualidad, pues, en contra de lo que suele creerse, todos los escritores son actuales. Quiero decir que todos son de su tiempo, ya que, sea cualquiera su carácter y su destino, no tienen otro remedio. Me parece necia por obvia esa afirmación tan repetida de que el escritor ha de ser de su tiempo, como si nadie fuese de otro tiempo que de aquel en que nace, vive y muere. Se pretende acotar y separar unos rasgos determinados que suelen consistir en ciertas atribuciones superficiales y externas, con las cuales a su vez, se intenta decir toda una época. Cada vez, repito, me parece más ridícula aquella invocación de nuestro tiempo y el monopolio que algunos pretenden con ella. La verdad es que lo más característico y hondo de una época únicamente lo reconocen las siguientes y que el presente nunca se sabe con certeza en qué puede consistir.

Aquella obsesión de la actualidad, de la oportunidad, y, sobre todo, de la servir al público consumidor y de halagar sus gustos —junto a otros factores de precisión difícil— produce una literatura contrahacha, forzada, medio dictada por el mismo público a quien se dirige; el cual, a un tiempo, se estudia con la pedantería pseudo-científica que ahora suele aplicarse a los intereses comerciales. Lo mismo da que se trate de una obra literaria o de cualquier otra manifestación; por ejemplo, cinematográfica.

Y por eso se echa mano, de vez en cuando, de un llamado neorromanticismo que aparece a voluntad y periódicamente, cuando en realidad, en sus notas más amañadas, no ha dejado nunca de existir.

Las conclusiones sobre caracteres, apetencias y necesidades de aquel público son tan diversas cuanto lo sean las inclinaciones personales de quien lleva a cabo la interpretación; entre ambos se ofrece una coincidencia fatal. No hay diferencia entre público e intérprete o servidor suyo. Alguien del mismo público se erige en avisador de sus gustos, a veces con infantes de guía, con una presunta y mentirosa superioridad.

En todo ello ando, de por medio la empresa, porque, al cabo, se trata, como digo, de productos comerciales. Pero todos los casos no son tan simples como pueden parecer a primera vista. Se dan otros intereses psicológicos confusos, aunque no turbios, pues no encuadran lo que algunos se empeñan en denominar negocios inconfesables o ganancias desorbitadas. No, no hay contubernios oscuros, sino afán de éxito, de lucro y, en último término, de llevar a buen fin una empresa industrial.

Sino que el producto en este caso tiene que ver algo con la inteligencia. Tiende a satisfacer alguna inclinación de índole espiritual y de aquí proviene la mayor confusión, como en cualquier empeño en el que es preciso contar con factores psicológicos y morales, en el que, por una parte, se ronda el problema de la calidad de las personas y de la trascendencia ética e incluso estética; y, de la otra, nos topamos con la necesidad de la eficacia. Con lo cual se plantea la perenne cuestión de que lo práctico nunca se halla aislado por completo y de que el ideal, quiera o no, propende a lo ideal.

De ahí el arduo equilibrio de las empresas artísticas que viven del público y le halagan, al tiempo que se ven obligadas a adelantarse a sus gustos o a inventarlos, pues nunca se sabe cómo acertarán mejor y en qué medida. Se comuebra como yerran los serviles intérpretes de los gustos del público. Pues el hombre aparentemente solitario y aislado suele tener más cosas que decir a los demás que la gente que quiere que le ligan. El cual tiene que andar a cada paso inventándose o apelando a los buceadores de la opinión ajena.

A mi juicio, el error consiste en creer que el escritor no es por sí mismo parte, al mismo tiempo que la expresión de esa comunidad a la que se pretende servir y de la que se pretende obtener una ganancia. Y, sin embargo, no vienen a ser sino uno mismo, si se posee ingenuidad suficiente, sabrá darle a la sociedad en medio de lo que vive algo que también tenga sentido.

(PYRENE)

Viene de la anterior

municipal de CAMPOS DE ARENOSO (Castellón) HASTA LA COTA 550 PRIMER EMBALSE PARCIAL, a cuyo efecto se pone en conocimiento de los titulares afectados, que se expresan en la relación adjunta, que serán notificados con la correspondiente cédula y que quedan convocados por el presente

te Anuncio para el próximo día veintidós (22) de noviembre de 1971 y siguientes, en caso necesario, a las diez (10) horas en los locales del Ayuntamiento de CAMPOS DE ARENOSO sin perjuicio de trasladarse al terreno si alguno de los mismos lo solicita, para proceder al levantamiento de las Actas previas a la ocupación de las fincas afectadas.

A dicho acto, al que deberán acudir el Representante y Párito de la Administración, así como el Alcalde del Ayuntamiento de CAMPOS DE ARENOSO o Concejal en quien delegue, podrán asistir los propietarios ejercitando los derechos que al efecto determina el mencionado Artículo 52 en su párrafo tercero.

Valencia, 22 de Octubre de 1971
EL INGENIERO DIRECTOR,
Firmado: Juan Aura

dir el Representante y Párito de la Administración, así como el Alcalde del Ayuntamiento de CAMPOS DE ARENOSO o Concejal en quien delegue, podrán asistir los propietarios ejercitando los derechos que al efecto determina el mencionado Artículo 52 en su párrafo tercero.

Valencia, 22 de Octubre de 1971
EL INGENIERO DIRECTOR,
Firmado: Juan Aura

Expte. Finca PROPIETARIO N.º N.º	Superficie (Ha.)	PARAJE	Clasificación catastral
2C-1 532 Manuel Aparicio Morte	0,0480	Huerta nueva	Cereal riego pie 1.º
2C-1 586 Manuel Aparicio Morte	0,0480	Huerta masada	Cereal riego pie 2.º
2C-1 926 Manuel Aparicio Morte	0,1080	La Ceja	Frutales riego pie (olivos) 1.º
2C-1 965 Manuel Aparicio Morte	0,0580	Los Clotes	Cereal riego pie 3.º
2C-2 52 Manuel Aparicio Navarro	0,0300	Huerta baja	Cereal riego pie 1.º
2C-3 526 Joaquín Aras Collado	0,0460	Huerta rull	Cereal riego pie 2.º
2C-3 1.145 Joaquín Aras Collado	0,1500	Huerta baja	Cereal riego pie 2.º
2C-4 221 Rosa Badenas	0,0180	La Calleja	Cereal riego pie 1.º
2C-5 1.084 Pedro Badenas Bagán	0,1120	El Oro	C.R. pie 2.º+Frut. R.P. e Hig. 3.º
2E-6 838 Julián Badenas Benedicto	0,0180	Rocicas	Cereal riego pie 4.º
2C-7 195 Hilario Bagan Iserte	0,0680	El monton	C. R. pie 2.º+Frut. riego pie 2.º
2C-7 196 Hilario Bagan Iserte	0,0280	El monton	C. R. pie 2.º+Frut. riego pie 2.º
2C-8 338 Hilario Bagan Montoliu	0,0520	Huerta nueva	Cereal riego pie 2.º
2C-8 477 Hilario Bagan Montoliu	0,0420	Huerta rull	Cereal riego pie 2.º
2C-8 612 Hilario Bagan Montoliu	0,2760	Los terreros	Arboles ribera 2.º
2C-9 480 José Balaguer Bertolin	0,0440	Huerta rull	Cereal riego pie 2.º
2C-10 179 Ramón Balaguer Collado	0,0400	Los Batanes	Cereal riego pie 2.º
2C-10 415 Ramón Balaguer Collado	0,1360	La Masada	Cereal riego pie 2.º
2C-10 469 Ramón Balaguer Collado	0,0320	Huerta rull	Cereal riego pie 2.º
2C-10 587 Ramón Balaguer Collado	0,1200	Huerta masada	Cereal riego pie 2.º
2C-10 593 Ramón Balaguer Collado	0,1000	Huerta masada	Cereal riego pie 3.º
2C-10 966 Ramón Balaguer Collado	0,0660	Los Clotes	C. R. pie 3.º+Frut. riego pie 3.º
2C-10 1.000 Ramón Balaguer Collado	0,0120	Los Clotes	Cereal riego pie 3.º
2C-11 946 Consuelo Balaguer Navarro	0,1000	La Ceja	Cereal riego pie 3.º
2C-12 115 Consuelo Balaguer Navarro	0,0560	Huerta baja	C. R. pie 2.º+Arboles ribera 2.º
2C-13 260 Eliseo Balaguer Navarro	0,0460	La Calleja	C. R. pie 2.º+Frut. riego pie 4.º
2C-13 834 Eliseo Balaguer Navarro	0,0160	Rocicas	Frutales riego pie 1.º
2C-13 893 Eliseo Balaguer Navarro	0,0740	Artillaca	Cereal riego pie 4.º
2C-13 1.051 Eliseo Balaguer Navarro	0,0590	Los Planos	Olivos secano 1.º
2C-14 481 Emilio Balaguer Navarro	0,0420	Huerta rull	C. R. pie 2.º+Frut. riego pie 3.º
2C-15 474 Licoo Balaguer Navarro	0,0540	Huerta rull	C. R. pie 2.º+Frut. riego pie 3.º
2C-15 553 Licoo Balaguer Navarro	0,0480	Huerta alta	Cereal riego pie 2.º
2C-16 577 Manuel Balaguer Nebot	0,0180	Huerta masada	Cereal riego pie 2.º
2C-16 1.008 Manuel Balaguer Nebot	0,0400	Los Clotes	Arboles ribera 2.º
2C-17 186 Carmen Balaguer Pérez	0,0200	Los Batanes	Cereal riego pie 2.º
2C-17 364 Carmen Balaguer Pérez	0,0360	Huerta nueva	Cereal riego pie 2.º
2C-17 427 Carmen Balaguer Pérez	0,0560	La Masada	Cereal riego pie 2.º
2C-17 543 Carmen Balaguer Pérez	0,0400	Huerta rull	Cereal riego pie 2.º
2C-17 576 Carmen Balaguer Pérez	0,0640	Huerta masada	Cereal riego pie 2.º
2C-17 582 Carmen Balaguer Pérez	0,0320	Huerta masada	Cereal riego pie 2.º
2C-17 887 Carmen Balaguer Pérez	0,0300	Artillaca	Frutales riego pie (olivos) 3.º
2C-17 980 Carmen Balaguer Pérez	0,0240	Los Clotes	Cereal riego pie 3.º
2C-18 126 Teresa Balaguer Pérez	0,0600	Huerta baja	Cereal riego pie 1.º
2C-18 164 Teresa Balaguer Pérez	0,0940	Los Batanes	Cereal riego pie 2.º
2C-18 288 Teresa Balaguer Pérez	0,0300	Huerta nueva	Cereal riego pie 2.º
2C-18 298 Teresa Balaguer Pérez	0,0240	Huerta nueva	Cereal riego pie 2.º
2C-18 388 Teresa Balaguer Pérez	0,0240	La Masada	Leñas bajas
2C-18 580 Teresa Balaguer Pérez	0,0440	Huerta masada	Cereal riego pie 1.º
2C-18 844 Teresa Balaguer Pérez	0,0280	Rocicas	Cereal riego pie 2.º
2C-18 855 Teresa Balaguer Pérez	0,0500	Bco. Valiente	Cereal riego pie 4.º
2C-18 978 Teresa Balaguer Pérez	0,0360	Los Clotes	Cereal riego pie 3.º
2C-18 1.028 Teresa Balaguer Pérez	0,0220	Romeral	Cereal riego pie 2.º
2C-19 161 María Dolores Barber	0,1180	Romeral	Cereal riego pie 2.º
2C-20 911 Antonio Bau Navarro	0,0160	Barranco Ibáñez	Cereal riego pie 3.º
2C-21 470 Isabel Benedicto Ferrás	0,0440	Huerta rull	Cereal riego pie 2.º
2C-21 38 Isabel Benedicto Formás	0,0120	Huerta baja	Cereal riego pie 2.º
2C-22 498 Isabel Benedicto Formás	0,0560	Huerta rull	C. R. pie 2.º+Pastizal 2.º
2C-22 519 Isabel Benedicto Formás	0,0540	Huerta rull	C. R. pie 2.º+Frutales R. pie 3.º
2C-23 269 Mar'a Rosa Benedicto Ventura	0,0380	Huerta nueva	Cereal riego pie 2.º
2C-23 276 Mar'a Rosa Benedicto Ventura	0,0200	Huerta nueva	Cereal riego pie 2.º
2C-23 319 Mar'a Rosa Benedicto Ventura	0,0100	Huerta nueva	Leñas bajas
2C-23 330 Mar'a Rosa Benedicto Ventura	0,0100	Huerta nueva	C.R. pie 2.º+Frut. R. pie 3.º
2C-23 600 Mar'a Rosa Benedicto Ventura	0,1180	Cañar 1.º+C.R. pie 2.º+Frut. R. p. 1.º	
2C-24 248 Daniel Bertolin Pérez	0,0290	La Calleja	Cereal R. p. 2.º+Frut. R. p. 2.º
2C-24 351 Daniel Bertolin Pérez	0,0300	Huerta nueva	Cereal riego pie 2.º
2C-24 1.048 Daniel Bertolin Pérez	0,0540	Los Planos	Olivos secano 3.º
2C-25 69 Pedro Calpe	0,0380	Huerta baja	Cereal riego pie 1.º
2C-26 1.022 Felipe Calpe Calpe	0,0820	Romeral	Cereal riego pie 2.º
2C-27 1.024 Guillermo Calpe Calpe	0,0240	Romeral	Cereal riego pie 2.º
2C-28 211 Celestino Calpe Catalán	0,0420	La Calleja	C.R. p. 2.º+Frut. R. p. (Ol.) 2.º
2C-28 1.110 Celestino Calpe Catalán	0,0990	Los Clotes	Cereal riego pie 3.º
2C-29 206 Joaquín Calpe Catalán	0,1880	La Calleja	Cereal riego pie 2.º+Frut. R. p. (Ol.) 2.º
2C-29 932 Joaquín Calpe Catalán	0,0360	La Ceja	Cereal riego pie 3.º
2C-29 943 Joaquín Calpe Catalán	0,1100	La Ceja	Frut. R. pie 1.º+Pastizal R. p. 2.º
2C-30 110 Vicente Calpe Catalán	0,0420	Huerta baja	C.R. p. 2.º+Frut. R. p. 3.º+Frut. 3.º+Caserio+Pastizal
2C-30 865 Vicente Calpe Catalán	0,0640	Bco. Valiente	C.R. p. 4.º+Frut. R. pie 4.º
2C-31 31 Pedro Calpe Chopero	0,0320	Huerta baja	Cereal riego pie 2.º
2C-32 429 Ramón Calpe Collado	0,0340	La Masada	C.R. p. 2.º+Arboles ribera 3.º
2C-32 556 Ramón Calpe Collado	0,0200	Huerta alta	C.R. p. 2.º+Frut. riego pie 3.º
2C-32 929 Ramón Calpe Collado	0,0200	La Ceja	Frutales riego pie (olivos) 1.º
2C-33 1.092 Juan Calpe Martín	0,0320	La Fuenteceja	Olivos secano 1.º+Pastizal 2.º
2C-34 941 Bautista Calpe Navarro	0,0240	La Ceja	Frut. riego pie (olivos) 1.º
2C-35 222 Julia Calpe Navarro	0,0240	La Calleja	Cereal riego pie 2.º
2C-35 243 Julia Calpe Navarro	0,0300	La Calleja	Cereal riego pie 2.º
2C-35 561 Julia Calpe Navarro	0,0200	Huerta alta	Cereal riego pie 3.º
2C-35 933 Julia Calpe Navarro	0,0520	La Ceja	Cereal riego pie 3.º
2C-36 1 Milagros Calpe Navarro	0,1240	Huerta baja	C.R. pie 1.º+Frutales r. pie 2.º
2C-36 12 Milagros Calpe Navarro	0,1280	Huerta baja	C.R. p. 2.º+Frut. R. p. e Hig. 3.º
2C-36 138 Milagros Calpe Navarro	0,0480	Huerta baja	Cereal riego pie 1.º
2C-36 285 Milagros Calpe Navarro	0,0720	Huerta nueva	Cereal riego pie 2.º
2C-36 377 Milagros Calpe Navarro	0,0840	El Barderal	Cereal riego pie 2.º
2C-36 436 Milagros Calpe Navarro	0,0660	La Masada	Pastizal 1.º+Arboles ribera 1.º
2C-37 2 Rogelio Calpe Navarro	0,0780	Huerta baja	Cereal riego pie 2.º
2C-37 223 Rogelio Calpe Navarro	0,0270	La Calleja	Cereal riego pie 2.º
2C-37 548 Rogelio Calpe Navarro	0,0280	Huerta alta	C. riego p. 2.º+Frut. riego p. 1.º
2C-37 852 Rogelio Calpe Navarro	0,0050	Rocicas	Cereal riego pie 2.º
2C-38 57 Celestino Calpe Nebot	0,0600	Huerta baja	Cereal riego pie 2.º
2C-39 451 Fermín Calpe Nebot	0,0240	Huerta rull	Cereal R. p. 2.º+Pastizal 3.º
2C-40 522 Joaquín Calpe Nebot	0,0560	Huerta rull	Cereal r. pie 2.º+Frut. R. p. 3.º
2C-41 289 Hrdos. de Manuel Calpe Pastor	0,0490	Huerta nueva	Cereal riego pie 2.º
2C-41 311 Hrdos. Manuel Calpe Pastor	0,0300	Huerta Nueva.	Cereal riego pie 2.º
2C-42 931 Pedro Calpe Salvador	0,0360	La Ceja	Cereal riego pie 3.º
2C-43 94 Rosa Calpe Tadeo	0,0420	Huerta baja.	Cereal riego pie 2.º
2C-44 379 Manuela Calpe Ventura	0,0480	El Barderal.	C. R. p. 2.º+Frut. riego pie 1.º
2C-45 983 Manuela Calpe Ventura	0,0440	Los Clotes.	Cereal riego pie 3.º
2C-45 100 José Calpe Villagrana	0,0320	Huerta baja.	Cereal riego pie 2.º
2C-45 384 José Calpe Villagrana	0,0120	La masada.	Frutales 1.º
2C-45 594 José Calpe Villagrana	0,0400	Huerta masada.	Frutales riego pie (olivos) 3.º
2C-46 56 Manuel Calpe Villagrana	0,0540	Huerta baja.	Cereal riego pie 1.º
2C-46 60 Manuel Calpe Villagrana	0,0760	Huerta baja.	C. R. p. 1.º+Frut. R. p. 1.º+Fr. p. 2.º
2C-46 174 Manuel Calpe Villagrana	0,0660	Los Batanes.	Cereal riego pie 2.º
2C-46 217 Manuel Calpe Villagrana	0,0740	La Calleja.	Cereal riego pie 1.º y 2.º
2C-46 220 Manuel Calpe Villagrana	0,0440	La Calleja.	Cereal riego pie 2.º
2C-46 588 Manuel Calpe Villagrana	0,0320	Huerta alta.	C.R. p. 2.º+Frutales riego pie 1.º
2C-46 800 Manuel Calpe Villagrana	0,0300	Artillaca.	Cereal riego pie 4.º
2C-46 900 Manuel Calpe Villagrana	0,0050	Barranco Ibáñez.	Cereal riego pie 5.º
2C-47 609 Joaquín Catalán	0,0160	Algar.	Cereal riego pie 2.º
2C-48 58 Manuel Catalán Calpe	0,0560	Huerta baja.	Cereal riego pie 2.º
2C-48 317 Manuel Catalán Calpe	0,0750	Huerta nueva.	Cereal riego pie 3.º
2C-48 329 Manuel Catalán Calpe	0,0340	Huerta nueva	Cereal riego pie 2.º
2C-48 406 Manuel Catalán Calpe	0,1560	La masada.	Cereal riego pie 2.º
2C-48 993 Manuel Catalán Calpe	0,0960	Los Clotes.	C. R. pie 3.º+Frut. R. p. (Olivos) 3.º
2C-49 1.066 Manuel Catalán Calpe	0,0010	Los Planos.	Olivos secano 1.º
2C-49 127 María Catalán Calpe	0,0360	Huerta baja.	Cereal riego pie 1.º
2C-49 320 María Catalán Calpe	0,0300	Huerta nueva.	Cereal riego pie 2.º
2C-49 432 María Catalán Calpe	0,0760	La masada.	Cereal riego pie 2.º
2C-49 441 María Catalán Calpe	0,0320	Huerta rull.	Cereal riego pie 2.º
2C-49 471 María Catalán Calpe	0,0800	Huerta rull.	Cereal riego pie 2.º
2C-49 591 María Catalán Calpe	0,0530	Huerta rull.	Cereal riego pie 2.º
2C-49 513 María Catalán Calpe	0,1240	Huerta rull.	Cereal riego pie 2.º
2C-49 514 María Catalán Calpe	0,1260	Huerta rull.	Cereal riego pie 2.º
2C-50 6 Joaquín Catalán Catalán	0,0200	Huerta baja.	Cereal riego pie 1.º
2C-51 20 Victor Catalán Catalán	0,0800	Huerta baja.	Frutales riego pie 1.º
2C-51 307 Victor Catalán Catalán	0,0400	Huerta nueva.	Cereal riego pie 2.º
2C-51 866 Victor Catalán Catalán	0,0250	Artillaca.	Cereal riego pie 3.º
2C-52 156 Andrés Catalán Collado	0,0220	Huerta baja.	Cereal riego pie 1.º
2C-53 129 Domingo Catalán Gimeno	0,0500	Huerta baja.	C. R. pie 2.º+C. R. pie 5.º
2C-53 235 Domingo Catalán Gimeno	0,0860	La Calleja.	Cereal riego pie 2.º
2C-53 1.062 Domingo Catalán Gimeno	0,0120	Los Planos.	Olivos secano 1.º
2C-54 61 Joaquín Catalán Gimeno	0,0760	Huerta baja.	Cereal riego pie 2.º
2C-54 67 Joaquín Catalán Gimeno	0,0340	Huerta baja.	Cañar 1.º
2C-54 97 Joaquín Catalán Gimeno	0,0600	Huerta baja.	Cereal riego pie 1.º
2C-54 371 Joaquín Catalán Gimeno	0,0280	El Barderal.	Improductivo.

2C-54 504 Joaquín Catalán Gimeno	0,1900	Huerta alta.	Cereal riego pie 3.º
2C-54 902 Joaquín Catalán Gimeno	0,0400	Barranco Ibáñez.	Cereal riego pie 5.º
2C-54 912 Joaquín Catalán Gimeno	0,0030	Barranco Ibáñez.	Cereal riego pie 2.º
2C-55 977 Hrdos. de José Catalán Gimeno	0,0320	Los Clotes.	Cereal riego pie 3.º
2C-56 495 Vicente Catalán Gimeno	0,0320	Romeral.	Cereal riego pie 2.º
2C-57 356 Vicente Catalán Gimeno	0,0360	Huerta rull.	C. R. p. 2.º+Arboles ribera 2.º
2C-57 833 Clemente Catalán Jarque	0,0340	Huerta nueva.	Cereal riego pie 2.º
2C-57 833 Clemente Catalán Jarque	0,0940	Rocicas.	Cereal R. p. 4.º+Frutales Riego pie 3.º
2C-57 913 Clemente Catalán Jarque	0,0060	Barranco Ibáñez.	Frutales riego pie 1.º
2C-58 1.059 Joaquín Catalán Jarque	0,0220	Los Planos.	Olivo secano 3.º
2C-58 28 Miguel Catalán Navarro	0,0540	Huerta baja.	Cereal riego pie 2.º
2C-59 1.010 José Catalán Navarro	0,0200	El Romeral.	Cereal riego pie 2.º
2C-60 235 Miguel Catalán Navarro	0,0560	La Calleja.	Cereal riego pie 2.º
2C-60 599 Miguel Catalán Navarro	0,0540	Algar.	Cereal riego pie 2.º
2C-61 1.082 Domingo Catalán Nebot	0,0380	El Oro.	Cereal riego pie 2.º
2C-61 995 Domingo Catalán Nebot	0,0440	Huerta Rull.	C. riego pie 2.º+Frut. riego pie 3.º
2C-61 1.012 Domingo Catalán Nebot	0,0100	Los Clotes	Cereal riego pie 2.º
2C-62 141 Joaquín Catalán Nebot	0,0240	El Romeral.	Cereal riego pie 2.º
2C-62 153 Joaquín Catalán Nebot	0,0360	Huerta baja.	Cereal riego pie 1.º
2C-62 182 Joaquín Catalán Nebot	0,0260	Los Batanes.	Cereal riego pie 2.º
2C-62 252 Joaquín Catalán Nebot	0,0880	La Calleja.	Cereal riego pie 2.º
2C-62 575 Joaquín Catalán Nebot	0,0420	Huerta masada.	Cereal riego pie 2.º
2C-62 590 Joaquín Catalán Nebot	0,0360	El Barderal.	Leñas bajas.
2C-62 917 Joaquín Catalán Nebot	0,0080	Barranco Ibáñez.	Frutales riego pie 1.º
2C-62 1.071 Joaquín Catalán Nebot	0,0340	Los Planos.	Olivos secano 2.º
2C-62 1.109 Joaquín Catalán Nebot	0,0660	Los Clotes.	Cereal riego pie 3.º
2C-63 257 José Catalán Nebot	0,0170	Los Clotes.	Cereal riego pie 3.º
2C-63 440 José Catalán Nebot	0,0820	Huerta Rull.	Cereal riego pie 2.º
2C-63 453 José Catalán Nebot	0,0160	Huerta Rull.	Cereal riego pie 2.º
2C-63 470 José Catalán Nebot	0,1160	Huerta Rull.	Cereal riego pie 2.º
2C-63 562 José Catalán Nebot	0,0320	Huerta Alta.	Cereal riego pie 3.º
2C-63 864 José Catalán Nebot	0,0600	Barr. Valiente.	C. R. p. 3.º+Frut. rig. p. Oliv. 2.º
2C-63 1.046 José Catalán Nebot	0,0500	Los Planos.	Olivo secano 1.º
2C-64 454 Domingo Catalán Pérez	0,0160	Huerta Rull.	Cereal riego pie 2.º
2C-65 249 Florencio Catalán Pérez	0,0540	La Calleja.	Cereal riego pie 2.º
2C-65 555 Florencio Catalán Pérez	0,0600	Huerta Alta.	Cereal riego pie 2.º+Frutales. riego pie 3.º
2C-65 598 Florencio Catalán			

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL JUCAR ANUNCIO

Visita del Delegado Provincial de Educación y Ciencia a Benicarló

Benicarló se honró con la visita del Delegado Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, D. José Luis Durán Crespo...

Fueron recibidos por la primera autoridad municipal, D. José María Palau, y por los directores de los Centros Oficiales de Educación de nuestra Ciudad.

Fue asimismo cumplimentado por los Sres. Profesores del Instituto Técnico de Enseñanza Media visitando las instalaciones y estableciendo una cordial toma de contacto...

Igualmente visitó el Colegio Nacional, donde fue recibido por la totalidad del profesorado de Educación General Básica...

A continuación recorrió las instalaciones y las obras en ejecución. A última hora de la tarde, regresaron a la capital de la provincia.

Entrega de Certificados de Estudios Primarios en OROESA

El pasado día 22 se celebró en el Salón de Actos del Ayuntamiento de Oropesa un acto, para la entrega de Certificados de Estudios Primarios y de Escolaridad.

El citado acto estuvo presidido por las autoridades locales y Junta Municipal de Enseñanza, queriendo demostrar con su presencia la importancia de estos documentos...

Durante el acto de entrega de Certificados, dirigió la palabra a los asistentes, el Secretario del Ayuntamiento de Oropesa, D. José Campos Gargallo...

Los alumnos que alcanzaron el Certificado de Estudios Primarios fueron: Fina-Celia Cueva, María de Carmen Aixá, Manuella García y José Luis Fernández.

La II Fiesta de la Avelana en Benasal

Continuó sus actos la II Fiesta de la Avelana, organizada por la Cooperativa Agrícola Benasaleña y la Asociación de la Juventud Benasaleña.

Así el día 22, a las 22 horas, D. Cosme Martínez Ruiz, agente comercial del Servicio de Extensión Agraria, dió una conferencia...

El sábado 23, a las 22 horas, el "Grupo Espiral" de Castellón, representó en el Salón de Actos de la Juventud la obra "Sonría. Señor Distador", de Vicente Romero.

Terminó el día 24, domingo, la II Fiesta de la Avelana con la tradicional fiesta de la Cooperativa. Hubo misa a las 9:30 y un excelente vino español a las 12 con asistencia y participación de los socios de la Cooperativa y de la Juventud.

Así fue esta semana dedicada a la avelana en Benasal. Una semana artística-cultural en la que nuestra gente ha disfrutado de una fiesta que cada día resulta más interesante y atractiva.

Table with 3 columns: ID, Name, Amount. Lists various individuals and their associated values.

Table with 3 columns: Description, Name, Amount. Lists agricultural plots and their owners.

Table with 3 columns: ID, Name, Amount. Lists individuals and their associated values.

Table with 3 columns: Description, Name, Amount. Lists agricultural plots and their owners.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL JUCAR

ANUNCIO

Viene de la pág. 7

2C-215 493	Telesforo Pérez Ibáñez	0,0300	Huerta Rull. — Arboles ribera 2. ^a
2C-215 498	Telesforo Pérez Ibáñez	0,0480	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-215 985	Telesforo Pérez Ibáñez	0,0660	Los Clotes. — Cereal riego pie 3. ^a
2C-215 983	Telesforo Pérez Ibáñez	0,0720	Los Planos. — Olivos sec. 2. ^a + Olivos sec. 1. ^a
2C-216 535	Enrique Pérez Monte	0,0600	La Calleja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-217 326	Joaquín Pérez Navarro	0,0680	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-217 354	Joaquín Pérez Navarro	0,0350	Huerta Nueva. — C. rieg. p. 2. ^a + Frut. rieg. p. 4. ^a
2C-217 552	Joaquín Pérez Navarro	0,0400	Los Clotes. — Cereal riego pie 3. ^a
2C-217 953	Joaquín Pérez Navarro	0,0540	Los Clotes. — C. rieg. p. 3. ^a + Frut. rieg. p. 2. ^a + Arb. rib. 3. ^a
2C-217 954	Joaquín Pérez Navarro	0,0490	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-217 344	José Pérez Navarro	0,0960	Los Planos. — Olivos secano 3. ^a
2C-218 1.058	José Pérez Navarro	0,0880	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-219 435	Manuel Pérez Navarro	0,0400	Huerta Baja. — Cereal riego pie 1. ^a
2C-220 140	Miguel Pérez Navarro	0,0580	La Calleja. — C. rieg. p. 5. ^a + Frut. rieg. p. 1. ^a
2C-220 247	Miguel Pérez Navarro	0,0270	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-220 478	Miguel Pérez Navarro	0,0680	Los Clotes. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-220 1.097	Miguel Pérez Navarro	0,0480	Los Planos. — Olivos secano 2. ^a
2C-220 1.045	Miguel Pérez Navarro	0,0660	Los Planos. — Olivos secano 1. ^a
2C-221 1.067	Miguel Pérez Navarro	0,1120	La Masada. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-221 919	Recaredo Pérez Navarro	0,0480	Los Clotes. — Cereal riego pie 3. ^a
2C-221 959	Recaredo Pérez Navarro	0,0480	Los Clotes. — Cereal riego pie 3. ^a
2C-221 951	Recaredo Pérez Navarro	0,0480	Los Clotes. — Cereal riego pie 3. ^a
2C-222 2-A	Serafin Pérez Navarro	0,0940	Huerta Baja. — C. rieg. p. 1. ^a + Frut. rieg. p. 8. ^a
2C-222 89	Serafin Pérez Navarro	0,0400	Huerta Baja. — Cereal riego pie 1. ^a
2C-222 116	Serafin Pérez Navarro	0,0540	La Calleja. — Cereal riego pie 2. ^a + Olivo secano 3. ^a
2C-222 294	Serafin Pérez Navarro	0,0560	La Masada. — C. rieg. p. 2. ^a + Frut. rieg. p. 3. ^a
2C-222 417	Serafin Pérez Navarro	0,0380	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-222 528	Serafin Pérez Navarro	0,0200	Huerta Alta. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-222 567	Serafin Pérez Navarro	0,0240	La Ceja. — Cereal riego pie 3. ^a
2C-222 935	Serafin Pérez Navarro	0,1380	Los Clotes. — Frut. rieg. p. 2. ^a (Olivos). 6. riego pie 3. ^a
2C-222 949	Serafin Pérez Navarro	0,0320	Los Clotes. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-222 1.003	Serafin Pérez Navarro	0,0380	Los Planos. — Pastizal 2. ^a + Olivo 3. ^a
2C-222 1.054	Serafin Pérez Navarro	0,0380	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-223 434	Miguel Pérez Nebot	0,0870	La Calleja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-224 210	Ismael Pérez Pastor	0,0760	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-224 272	Ismael Pérez Pastor	0,1620	Los Clotes. — C. rieg. p. 3. ^a + Frut. rieg. p. 2. ^a
2C-224 971	Ismael Pérez Pastor	0,0340	Huerta Baja. — Cereal riego pie 1. ^a
2C-225 129	Manuel Pérez Pastor	0,1190	Los Batanes. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-225 175	Manuel Pérez Pastor	0,0890	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-225 533	Manuel Pérez Pastor	0,0640	Huerta Alta. — Cereal riego pie 2. ^a + Pastizal 2. ^a
2C-225 547	Manuel Pérez Pastor	0,0920	Barranco Valiente. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-225 862	Manuel Pérez Pastor	0,1290	Los Planos. — Pastizal 2. ^a + Olivos secano 3. ^a
2C-225 1.070	Manuel Pérez Pastor	0,0490	Artificial. — Frutales riego pie (olivos) 3. ^a
2C-226 825	Hds. de Manuel Pérez Pastor	0,0280	Los Planos. — Olivos secano 2. ^a
2C-226 1.074	Hds. de Manuel Pérez Pastor	0,0280	Huerta Baja. — C. rieg. p. 2. ^a + Frut. rieg. p. 2. ^a + Frutales riego pie 3. ^a
2C-227 115	Miguel Pérez Pastor	0,0260	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-227 331	Miguel Pérez Pastor	0,0280	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-227 444	Miguel Pérez Pastor	0,0320	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-227 460	Miguel Pérez Pastor	0,1080	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-227 505	Miguel Pérez Pastor	0,0200	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-228 271	Dolores Pérez Pérez	0,0150	Huerta Menos. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-228 333	Dolores Pérez Pérez	0,0760	Huerta Alta. — C. rieg. p. 2. ^a + Frut. rieg. pie 4. ^a
2C-228 558	Dolores Pérez Pérez	0,0590	Rocicas. — C. rieg. p. 2. ^a + Frut. rieg. p. 2. ^a + Frutales riego pie 3. ^a
2C-228 832	Dolores Pérez Pérez	0,0590	Huerta Nueva. — C. rieg. p. 2. ^a + Olivos secano 2. ^a
2C-229 316	Emilio Pérez Pérez	0,0600	La Masada. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-229 414	Emilio Pérez Pérez	0,1360	Los Planos. — Olivos secano 1. ^a
2C-229 1.076	Emilio Pérez Pérez	0,0440	Huerta Nueva. — C. rieg. pie 2. ^a + Olivos secano 2. ^a
2C-230 312	Joaquín Pérez Pérez	0,0640	Huerta Baja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-231 110	Joaquín Pérez Pérez	0,0200	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-232 473	Juan Pérez Pérez	0,0260	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-233 472	Nieves Pérez Pérez	0,0540	La Calleja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-234 254	Teresa Pérez Pérez	0,0680	Huerta Baja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-235 109	Vicenta Pérez Pérez	0,0140	Los Clotes. — Pastizal 1. ^a
2C-235 228	Vicenta Pérez Pérez	0,0490	La Calleja. — C. rieg. p. 2. ^a + Frut. rieg. p. 1. ^a + Cere. pie 2. ^a + Frutales riego pie 1. ^a
2C-235 996	Vicenta Pérez Pérez	0,0620	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-236 259	Hds. de Vicente Pérez Pérez	0,0280	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-236 266	Hds. de Vicente Pérez Pérez	0,0160	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-236 532	Hds. de Vicente Pérez Pérez	0,0680	Huerta Baja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-236 544	Hds. de Vicente Pérez Pérez	0,0620	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-237 111	Victoria Pérez Pérez	0,0400	El Romeral. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-238 102	Antonio Pérez Sandalinas	0,0600	La Masada. — Arboles ribera 1. ^a
2C-238 168	Antonio Pérez Sandalinas	0,0600	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-238 393	Antonio Pérez Sandalinas	0,0100	Barranco Valiente. — Pastizal 2. ^a
2C-238 550	Antonio Pérez Sandalinas	0,0520	Barranco Ibáñez. — Frutales riego pie 1. ^a
2C-238 856	Antonio Pérez Sandalinas	0,0360	Romeral. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-238 921	Antonio Pérez Sandalinas	0,0280	Romeral. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-238 1.022-A	Antonio Pérez Sandalinas	0,0200	La Masada. — Arboles ribera 1. ^a
2C-239 162	María Pérez Sandalinas	0,0480	Huerta Masada. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-239 395	María Pérez Sandalinas	0,0200	Huerta Baja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-239 578	María Pérez Sandalinas	0,0200	Huerta Baja. — Cereal riego pie 1. ^a
2C-240 8	Pelegrín Pérez Telesforo	0,0480	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-241 98	Trinidad Pérez Tolosa	0,0720	Huerta Alta. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-242 355	Pabla Pez Jur	0,0220	Huerta Baja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-242 400	Pabla Pez Jur	0,0520	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-243 34	Rafael Puchals	0,0120	Huerta Alta. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-244 159	Martín Pujadas Bosch	0,0980	El Romeral. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-244 188	Martín Pujadas Bosch	0,0460	Los Batanes. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-244 304	Martín Pujadas Bosch	0,2040	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-244 854	Martín Pujadas Bosch	0,0560	Rocicas. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-244 1.017	Martín Pujadas Bosch	0,0420	Romeral. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-244 1.030	Martín Pujadas Bosch	0,0260	Romeral. — Olivos secano (olivo 1945)
2C-244 1.065	Martín Pujadas Bosch	0,0140	Los Planos. — Olivos secano 1. ^a
2C-244 1.069	Martín Pujadas Bosch	0,1480	Los Planos. — Olivos secano 1. ^a
2C-244 1.081	Martín Pujadas Bosch	0,0380	El orao. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-245 191	Teresa Rosell Pérez	0,0720	Los Batanes. — C. rieg. p. 2. ^a + Frut. rieg. p. 1. ^a + Frut. ri. p. 3. ^a
2C-245 303	Teresa Rosell Pérez	0,0360	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-246 65	Concepción Ruiz Cerdón	0,0120	Huerta Nueva. — Arboles ribera 2. ^a
2C-246 67	Concepción Ruiz Cerdón	0,0440	Huerta Nueva. — Cañar 1. ^a
2C-246 103	Concepción Ruiz Cerdón	0,0600	Huerta Baja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-246 190	Concepción Ruiz Cerdón	0,0380	Los Batanes. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-247 2-D	Vicente Salvador Aparicio	0,0300	Huerta Baja. — Cereal riego pie 1. ^a
2C-247 2-E	Vicente Salvador Aparicio	0,0600	Huerta Baja. — Cereal riego pie 1. ^a
2C-247 177	Vicente Salvador Aparicio	0,0280	Los Batanes. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-248 447	Fermin Salvador Calpe	0,0280	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-249 511	Manuel Salvador Calpe	0,0430	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-250 594	Angel Sandalinas	0,0320	Huerta masada. — Cereal riego pie 3. ^a
2C-251 62	Consolación Sandalinas Balaguer	0,0760	Huerta baja. — Cereal riego pie 1. ^a
2C-251 573	Consolación Sandalinas Balaguer	0,0560	Huerta masada. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-251 891	Consolación Sandalinas Balaguer	0,0360	Artificial. — Cereal riego pie 4. ^a
2C-252 372	Hipólito Sandalinas Balaguer	0,0400	El Barderal. — Arboles ribera 1. ^a
2C-252 485	Hipólito Sandalinas Balaguer	0,0840	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-252 878	Hipólito Sandalinas Balaguer	0,0060	Artificial. — Cereal riego pie 3. ^a
2C-252 882	Hipólito Sandalinas Balaguer	0,0010	Artificial. — Cereal riego pie 4. ^a
2C-253 124	Laureano Sandalinas Balaguer	0,0520	Huerta Baja. — C. rieg. p. 2. ^a + Arboles ribera 2. ^a
2C-253 265	Laureano Sandalinas Balaguer	0,1830	Huerta Nueva. — C. rieg. p. 2. ^a + Frut. rieg. p. (olivos) 2. ^a
2C-253 294	Laureano Sandalinas Balaguer	0,0360	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-253 296	Laureano Sandalinas Balaguer	0,0420	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-252 542	Laureano Sandalinas Balaguer	0,1240	Huerta Rull. — C. rieg. p. 3. ^a + Cere. rieg. p. 2. ^a
2C-253 601	Laureano Sandalinas Balaguer	0,0640	Algar. — C. rieg. p. 2. ^a + Frut. rieg. pie 3. ^a
2C-253 948	Laureano Sandalinas Balaguer	0,0280	Los Clotes. — Cereal riego pie 3. ^a
2C-253 952	Laureano Sandalinas Balaguer	0,0360	Los Clotes. — Cereal riego pie 3. ^a
2C-254 176	Ovidio Sandalinas Balaguer	0,0090	Los Batanes. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-254 251	Ovidio Sandalinas Balaguer	0,0280	La Calleja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-254 267	Ovidio Sandalinas Balaguer	0,0860	Huerta Nueva. — Cere. rieg. p. 2. ^a + Frut. rieg. p. 2. ^a
2C-254 574	Ovidio Sandalinas Balaguer	0,0320	Huerta Masada. — Cereal riego pie 4. ^a
2C-254 892-A	Ovidio Sandalinas Balaguer	0,0280	Artificial. — Cereal riego pie 4. ^a
2C-254 897	Ovidio Sandalinas Balaguer	0,1080	Artificial. — Cereal riego pie 4. ^a
2C-254 1.026	Ovidio Sandalinas Balaguer	0,0090	El Romeral. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-254 1.047	Ovidio Sandalinas Balaguer	0,0680	Los Planos. — C. rieg. p. 2. ^a + Frut. rieg. p. 2. ^a (oliv.)
2C-254 1.072	Ovidio Sandalinas Balaguer	0,0880	Los Planos. — Olivos Secano 2. ^a
2C-255 322	Joaquín Sandalinas Bel	0,0430	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 3. ^a
2C-256 255	Mercedes Sandalinas Calpe	0,1020	La Calleja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-257 41	Fermin Sandalinas Nebot	0,0240	Huerta Baja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-257 205	Fermin Sandalinas Nebot	0,1000	La Calleja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-257 401	Fermin Sandalinas Nebot	0,0200	La Masador. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-257 504	Fermin Sandalinas Nebot	0,0460	Huerta Rull. — C. rieg. p. 2. ^a + Frut. rieg. p. 3. ^a
2C-257 604	Fermin Sandalinas Nebot	0,260	Algar. — C. rieg. p. 1. ^a + Pastizal 1. ^a
2C-257 1.009	Fermin Sandalinas Nebot	0,1180	Los Clotes. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-257 1.050	Fermin Sandalinas Nebot	0,0800	Los Planos. — Olivos Secano 1. ^a
2C-257 1.057	Fermin Sandalinas Nebot	0,0400	Los Planos. — Olivos secano 3. ^a
2C-250 484	Joaquín Sandalinas Nebot	0,420	Huerta Rull. — Cere. rieg. p. 2. ^a + Frut. rieg. p. 3. ^a
2C-259 11	Miguel Sandalinas Nebot	0,0360	Huerta Baja. — Cereal riego pie 1. ^a
2C-259 339	Miguel Sandalinas Nebot	0,0280	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-259 915	Miguel Sandalinas Nebot	0,0010	Barranco Ibáñez. — Cereal riego pie 1. ^a

2C-259 360	Miguel Sandalinas Nebot	0,0260	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-260 442	Francisco Sandalinas Pérez	0,0480	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-260 483	Francisco Sandalinas Pérez	0,0600	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-261 121	Antonio Segrelles San Pedro	0,2060	Huerta Nueva. — C. rieg. p. 2. ^a + Frut. higue. Frut. 3. ^a Caserio pastizal
2C-261 144	Antonio Segrelles San Pedro	0,0840	Huerta Baja. — Cereal riego pie 1. ^a
2C-261 861	Manuel Silvestre Peña	0,0060	Barranco Valiente. — C. rieg. p. 3. ^a + Frut. r. p. 4. ^a
2C-262 93	Manuel Silvestre Peña	0,0280	Huerta Baja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-262 280	Manuel Silvestre Peña	0,0440	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-262 387	Manuel Silvestre Peña	0,0240	El Barderal. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-262 387	Manuel Silvestre Peña	0,0280	La Masada. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-263 214	Miguel Silvestre Peña	0,0400	La Calleja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-264 349	Julián Sorrievs Ribelles	0,0510	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-265 355	Vicente Tadeo Bonet	0,0100	Huerta Nueva. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-266 465	Consuelo Tadeo Navarro	0,0400	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-267 446	Daniel Tadeo Navarro	0,0520	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-268 24C	David Tadeo Navarro	0,0640	Huerta Baja. — Cereal riego pie 1. ^a
2C-268 137	David Tadeo Navarro	0,0560	Huerta Baja. — Cereal riego pie 1. ^a
2C-268 137	David Tadeo Navarro	0,0710	La Calleja Cer. r. p. 2. ^a arb. rib. 1. ^a
2C-268 396	David Tadeo Navarro	0,0240	La Masada Cereal riego pie 2. ^a
2C-268 396	David Tadeo Navarro	0,0560	Algar. — Olivos secano 3. ^a
2C-268 958	David Tadeo Navarro	0,0480	Los Clotes. — Cereal riego pie 3. ^a
2C-268 958	David Tadeo Navarro	0,1840	Los Planos. — Olivos secano 1. ^a
2C-269 180	José Tadeo Navarro	0,0400	Los Batanes. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-269 920	José Tadeo Navarro	0,0480	Barranco Ibáñez. — Frutales riego pie 1. ^a
2C-270 2	Vicente Tadeo Navarro	0,1520	Huerta Baja. — C.r.p. 1. ^a + Frutales riego pie 1. ^a
2C-270 55	Vicente Tadeo Navarro	0,0320	Huerta masada. — C.r.p. 2. ^a + Frutales riego pie 4. ^a
2C-270 96	Vicente Tadeo Navarro	0,1040	Huerta Baja. — Cereal riego pie 1. ^a
2C-270 112	Vicente Tadeo Navarro	0,0320	Huerta Baja. — Cereal riego pie 1. ^a
2C-270 399	Vicente Tadeo Navarro	0,0460	Huerta Alta. — Cereal riego pie 2. ^a + Cañar 2. ^a
2C-270 502	Vicente Tadeo Navarro	0,0640	Huerta Rull. — C.r.p. 2. ^a + Frut. riego pie 3. ^a
2C-270 560	Vicente Tadeo Navarro	0,0760	Huerta Alta. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-270 871	Vicente Tadeo Navarro	0,0820	Artificial. — Cereal riego pie 3. ^a
2C-271 99	José Tadeo Pérez	0,0360	Huerta Baja. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-271 398	José Tadeo Pérez	0,0500	La Masada. — Cereal riego pie 2. ^a + Cañar 2. ^a
2C-272 531	Joaquín Tena Collado	0,0360	Huerta Rull. — Cereal riego pie 2. ^a
2C-			

Vida deportiva

Hoy, el gran U.R.S.S - España de la Eurocopa

KUBALA afirma que la selección está en gran forma

LAS DOS ALINEACIONES ESTAN DECIDIDAS

SEVILLA, 26 (Del enviado especial de PYRESA, Manuel Gómez Aróstegui).— Sobre una colina rodeada de pinas está el viejo caserón donde la selección española de fútbol espera el partido de mañana.

Es un lugar tranquilo, en el que Kubala está siempre pendiente de todos los componentes del equipo. Tras la comida de hoy ha ordenado que de tres a cinco de la tarde se supriman las conferencias y las visitas, y los jugadores se han retirado a sus habitaciones a descansar. Kubala se ha ido también a su habitación y allí ha hablado con el, sobre el partido de mañana.

—Se que vamos a tener muchas dificultades, porque nos vamos a enfrentar a un gran equipo y esto es lo que he tratado de inculcar a los jugadores en estos días de convivencia y de preparación. Estoy satisfecho de su comportamiento y me consta que hay una gran ilusión general, grandes deseos de conseguir la victoria, afán de lucha sin reserva. He hablado con todos, individual y colectivamente, y no tengo queja de ninguno.

Le dije que si alguno de los que no están en la alineación se ha disgustado al saber que no va a jugar y Kubala dice que no, que todos saben que alguien ha de quedarse sin jugar.

Kubala repasa un poco mentalmente su etapa como seleccionador y me dice que en dos años y medio la selección ha jugado diez partidos y que hay siete u ocho jugadores que han jugado siempre. Hay un esquema de equipo y los jugadores saben que las variaciones responden a necesidades con arreglo a las características del equipo rival, estado de forma, esquema de juego, etc.

PREPARACION ADECUADA

Kubala afirma que la preparación para este partido no ha sido distinta de otra, aunque cada partido requiere su tratamiento.

A cada jugador hay que darle también un tratamiento distinto, porque son hombres distintos. "Amancio, por ejemplo, —dice— es el más veterano, tiene el cargo de capitán y por tanto requiere ciertas atenciones".

Kubala está contento porque dice que ve en Amancio una ilusión enorme y que éste ejemplo es importante para los más jóvenes que hay en la selección.

—Con estos jóvenes que hoy ahora en el equipo, si no se fueran, si no se enyanecan, si siguen con esa ilusión, hay base de un buen equipo nacional para varios años.

Con respecto a los consejos especiales sobre este partido, Kubala asegura que una de sus mayores preocupaciones es que los jugadores no se olviden de que el delantero debe ser atacante cuando su equipo está en posesión del balón y defensor cuando la pelota está en poder del contrario: "He recalorado esto durante los días pasados, y esta mañana, al ver la película del Irlanda-Rusia, porque eso es lo que hacen los delanteros rusos.

Creo que los jugadores se están dando cuenta y en el partido harán lo que les he dicho".

OPTIMO MOMENTO DE FORMA

Al analizar lo que se espera del equipo, Kubala asegura que, pese a las bajas sensibles e importantes de Pirri y Gárate, con los que tampoco pudo contar en Moscú, el equipo está mejor que nunca. "El equipo está en forma física y se ha llegado —según señala— al ochenta por ciento por lo menos".

"Iribar en la portería es hombre seguro, con experiencia, con visión y que sabe mandar. La línea defensiva tiene a Tonono, que es un jugador muy regular y con experiencia y también a Sol, a Gallego y a Antón, a los que encuentro muy bien físicamente.

En la media, tanto Claramunt como Lora son hombres de gran movilidad, y en la delantera están los que en lo que va de Liga han marcado más goles". La incorporación de Quino, entregado a la selección con unas ganas enormes, inspira confianza a Kubala, pues cree que todos pueden realizar sobre la marcha intercambio de puestas, lo que planteará serias dificultades a los defensas rusos.

Respecto a táctica, Kubala dice que lo interesante es imponer el ritmo conveniente a nuestro equipo. Nada de balones altos, porque el portero ruso es muy alto y los defensas son más fuertes y de más talla que nuestros delanteros y sería ingenuo ir al choque con ellos, porque se está en ventaja física.

"Hay que superarles —dice Kubala— con velocidad y habilidad, con pases al compañero, siempre que sea posible y con regates cuando las circunstancias lo impongan".

Respecto a táctica, Kubala dice que lo interesante es imponer el ritmo conveniente a nuestro equipo. Nada de balones altos, porque el portero ruso es muy alto y los defensas son más fuertes y de más talla que nuestros delanteros y sería ingenuo ir al choque con ellos, porque se está en ventaja física.

Hacia las seis, se emprendió viaje a Sevilla para realizar el último entrenamiento. Antes, Kubala ya había confirmado la alineación del equipo español, que será la siguiente:

1) Iribar; 2) Sol; 3) Gallego; 4) Antón; 5) Tonono; 6) Claramunt; 7) Lora; 8) Amancio; 9) Quino; 10) Quini; 11) Churrua.

De los suplentes, Reina no llevará número, el 12 ha sido asignado a Benito, el 14 a Costas, el 15 a Marcial y el 16 a Rojo.

NO HAY LUGAR PARA EL FRACASO

"Pese a todo, si no conseguimos vencer no me sentiré defraudado. Nosotros hemos hecho todo lo que hemos considerado oportuno. Los jugadores quieren jugar bien y ganar. Es posible que alguno no acierte y no tenga su mejor día, como todos quisieran.

Es posible también que pese a ello no se gane, porque los rusos sean mejores, pero mi conciencia y la de los jugadores quedará tranquila siempre. No me importa lo que se pueda decir; no será un fracaso".

LAS GRANDES VESPERAS

SEVILLA, 26 (Del enviado especial de PYRESA, Manuel Gómez Aróstegui).— Kubala ha dado un paseo con los jugadores, a partir de las diez de la mañana, que ha durado algo más de una hora. En el hotel les esperaba, a su llegada el Presidente de la Federación de Fútbol, que ha saludado a todos y ha hablado con Kubala, mientras se preparaba en el comedor la proyección de la película sobre el reciente partido Irlanda-Rusia.

Aunque la película no era buena, había rollos mal montados y se han mezclado secuencias del primer tiempo con otras del segundo. Kubala ha comentado jugadas y acciones de los rusos. Ha hecho ver que cuando atacaban los irlandeses había siempre ocho rusos ante su portería, y como los delanteros al perder el balón, se iban hacia atrás y marcaban a los defensas y medios irlandeses o perseguían al jugador que avanzaba con el balón.

TELEVISION FUTBOL

Hoy a las 20'25 horas

Campeonato de Europa de Naciones

ESPAÑA-RUSIA

Cerveza STARK-TURIA Export

Mañana juega el Castellón en Onda

En partido amistoso de fiestas, con desplazamiento de toda la plantilla

ASADO el paréntesis de descanso que ha dado la liga con ocasión del partido de esta tarde, en Sevilla, tenemos para el próximo domingo —con nuevo paréntesis de descanso— el partido amistoso que Onda para la tarde de mañana en ocasión de las fiestas mayores de la industrial población del azulejo. Partido que tendrá lugar a las cuatro de la tarde de mañana, como decimos, en el bien cuidado campo de La Cosa.

Para este encuentro el preparador castellanense tiene convocados a toda la plantilla, alineando de salida, según tenemos entendido, al probable equipo que unos días después ha de enfrentarse a los ferrolanos, con los dos sustitutos, bien entendido de Planelles y Ferrer. Y con algunos cambios en la segunda parte del partido para dar profundidad a los chavales promesas del cuadro amateur y juvenil que tan dedicados llevan sus respectivos campeonatos. — J.T.V.

terrabe

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

Campeonato Regional Juvenil

EL CASTELLON VENCIO AL ACERO, EN EL FORNAS (0-2)

El Juvenil volvió a triunfar en campo ajeno. Esta vez, nada menos, consiguió una rotunda y meritoria frente al potente Acero, uno de los gallitos del Grupo, tras una brillante exhibición de juego.

Regional Preferente

Extraordinario partido: Denia, 0 - Vinaroz, 0

Temperatura casi veraniega en Denia. Expectación por el partido. Lleno en los graderos. Día del Club. Muchos vinarocenses en el campo, pues en la bella población alcañina, existe una numerosa colonia de pescadores que proceden de nuestra ciudad Ambiente de gran gala en «El Rodat».

LA CASERA

podrán oír hoy a las 8'30 de la tarde la retransmisión en directo del partido

España-U.R.S.S.

a través de la cadena

SER - Radio Castellón

ASKAR

con UHF incorporada y ahora... 18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y servicios técnicos: Radio Meneu TEL: 52 17 47 VILLARREAL

VIDA DEPORTIVA

Esta noche, España-URSS

La URSS disputó en 1.922 su primer encuentro internacional «En 1.964 se jugaba más a la española» (Villalonga)

Por Francisco CAMACHO

MADRID, 26. (Pyresa). — En el fútbol de la Unión Soviética acaba de finalizar su setenta y una temporada. El primer torneo oficial, quizás sea mejor decir semi-oficial, que tuvo lugar en la URSS, se celebró en 1901. La ciudad de Petesburgo organiza el primer campeonato en el que intervienen tres conjuntos formados, en su mayoría, por trabajadores ingleses en la localidad. De esta forma, un tanto migratoria, comienza a desarrollarse este popular deporte en el país, que pocos años después en 1905, ve nacer en Moscú el primer club futbolístico, llamado Skolnicheski Klub Sporta, denominación que, traducida al castellano, es Club Deportivo Halcón.

En 1907 se registra la primera fecha importante en el desarrollo del balompié soviético, al producirse la primera victoria del equipo «ruso» de Petesburgo sobre el «inglés» por 1-0. Estos conjuntos de «ingleses» abandonan un año después las competiciones.

Las selecciones de Berlín y Helsinki son los primeros combinados que celebran confrontaciones internacionales contra equipos rusos, al oponerse en 1911 a unas selecciones de Moscú y Petesburgo, respectivamente. Poco después, Petesburgo se mide con la selección olímpica de Inglaterra y contra Dresde, saliendo derrotados, en los diferentes partidos, los conjuntos de la URSS.

MEDALLA DE ORO OLIMPICA

Estos primeros contactos internacionales sirven para que la Unión Rusa de Fútbol sea reconocida en 1912 por la FIFA y los jugadores se vean participando en competiciones de rango olímpico. Todavía pasan aún diez años hasta que se celebre el primer campeonato de fútbol que en esta última edición, que hace escasas fechas ha finalizado, se ha adjudicado el Dynamo de Kiev. A partir de ese año de 1922 puede considerarse al fútbol soviético totalmente incorporado al panorama mundial.

Con los avatares de la segunda gran guerra, la URSS se retira de todos los organismos internacionales deportivos, y entre ellos de la FIFA, pero, en 1946, una vez superada la crisis mundial, vuelve al máximo seno del fútbol.

Los juegos de Londres, de 1952, reciben por vez primera la participación olímpica del equipo de fútbol de la URSS, que alcanza una victoria, un empate y una derrota. Cuatro años después, en la Olimpiada de Melbourne, el conjunto soviético alcanza un gran éxito al lograr la medalla de oro.

Otro importante triunfo de la URSS se produce en 1960, al adjudicarse el título de campeón de Europa de Selecciones Nacionales.

EL PRIMER PARTIDO ESPAÑA — URSS

Hungría, Dinamarca, URSS y España, tras eliminar a sus correspondientes rivales, se habían clasificado para disputar la fase final de la Eurocopa que, en esa edición de 1964, se celebraba en España. Realizado el sorteo correspondiente quedaron agrupados los binomios URSS — Dinamarca, que se jugaba en Barcelona, y Hungría — España, que tuvo por marco el estadio Santiago Bernabeu. Los resultados fueron favorables a las selecciones soviéticas y españolas que se enfrentaron entre sí en el mismo escenario madrileño el 21 de junio del citado año. Ambos equipos presentaron las siguientes alineaciones:

URSS: Yashin; Shutkov, Voronin, Shesternev; Mudrik, Anichkin; Chistenco, Yvanov, Ponedelnik, Korneev y Klusanov.

ESPAÑA: Iribar; Rivilla, Olivella, Calleja; Zoco, Fusté; Amancio, Pereda, Marcelino, Suárez y Lapetra.

Como dato —ficha del encuentro añadimos que el partido fue dirigido por el colegiado inglés Arthur Holland. Y el público aficionado al balompié que no había conseguido entrada pudo seguir el encuentro gracias a la televisión española, que también le retransmitió a gran parte de Europa. Pereda, Klusanov y Marcelino, fueron los encargados de mover el marcador.

AYER Y HOY: HABLA VILLALONGA

Han pasado siete años desde el partido del Bernabeu al del Sánchez Pizjuan de Sevilla, siete años en los que el fútbol ha su-

frido evoluciones en sus sistemas y planteamientos. La URSS, por ejemplo, está llevando adelante un plan de trabajo que durará hasta 1975, con el que logrará que los practicantes de este deporte en su territorio sumen aproximadamente cinco millones y medio, que tendrán en los torneos denominados «pelota de cuero» más de trescientos mil equipos de mu-

chachos comprendidos entre once

y catorce años. También ha transcurrido las ligas superiores, y en estos momentos la organización comprende: una división que agrupa a 125 en seis zonas. Una característica en las directrices metodológicas de los diferentes conjuntos es que ya no entrenan todos los clubs con el mismo patrón de juego.

También el fútbol español ha evolucionado. Hoy, un poco en

visión retrospectiva, pero con amplio campo de luz en el horizonte, hablemos con José Villalonga, que en aquel momento cumbre de la victoria quizás más importante del deporte popular español estaba al frente del equipo —¿Cómo planteó usted el partido de la final de la Eurocopa en 1964?

—En primer lugar tengo que decir que tenía plena confianza en el rendimiento del equipo, en

todo: los órdenes. Partiendo de esa base, configuré un bloque 4-3-3 que tenía, como respaldo, a Iribar en la meta. El conjunto de «defensas», estaba compuesto por los tres defensas puros y un apoyo —Zoco—, el trío central de abrir y canalizar el juego lo formaban Fusté, Suárez y Carlos Lapetra, para dejar delante a Amancio, Pereda y Marcelino.

—¿Qué punto del conjunto de

la URSS era el que más le preocupaba?

—A mí me impresionaba la responsabilidad y la calidad del contrario que venía a Madrid con el título de campeón europeo. En resumen, lo que tenía del conjunto soviético era el conjunto.

—En unas revistas extranjeras se ha publicado, incluso hace pocas fechas en la rusa «Fizkultura e Sports», que el equipo español

estaba «dopado». ¿Podría aclararnos este punto?

—Yo no sabía que a un poco de buen vino se le llama «doping». Puedo decirle seriamente, al finalizar el encuentro, varios directivos de nuestro oponente me preguntaron la marca de vino que bebíamos en la comida, y que estos señores hicieran «a posteriori» un buen pedido de botellas de esa misma marca.

«A LA ESPAÑOLA»

—Vengamos al presente: ¿Cómo ve usted el partido de Sevilla?

—Afortunadamente no soy yo el seleccionador que tiene que hacer el equipo y sentarse en el banquillo, pero veo un punto común entre ambos partidos: la necesidad de ganar de nuestro equipo. No vale el empate porque este favorece a la URSS. El conjunto de Nivolaev ha tenido la suerte del calendario, que le ha favorecido al tener frente a España precisamente su último partido del grupo. España, además de tener que ganar, tiene, por lo menor, que empatar con Irlanda, y, después vencer por más de cuatro tantos a Chipre.

—Comparado con 1964, ¿cómo ve el fútbol español de hoy?

—Nuestro nivel, comparativamente con el resto de Europa, era mejor entonces, y no me refiero en cuanto a la parte técnica sino a la física. Entonces utilizábamos más nuestras virtudes y nuestra manera de combatir el fútbol y de concebirlo en 1964. Jugaba más «a la española». Puede que la razón sea que el número de entrenadores formados en España y que actuaban en primera división era entonces mayor que ahora. Pienso que hay que jugar con rapidez, hay que usar la suma de dos velocidades, el balón y el hombre, que es la auténtica velocidad y la que nos puede dar un resultado victorioso.

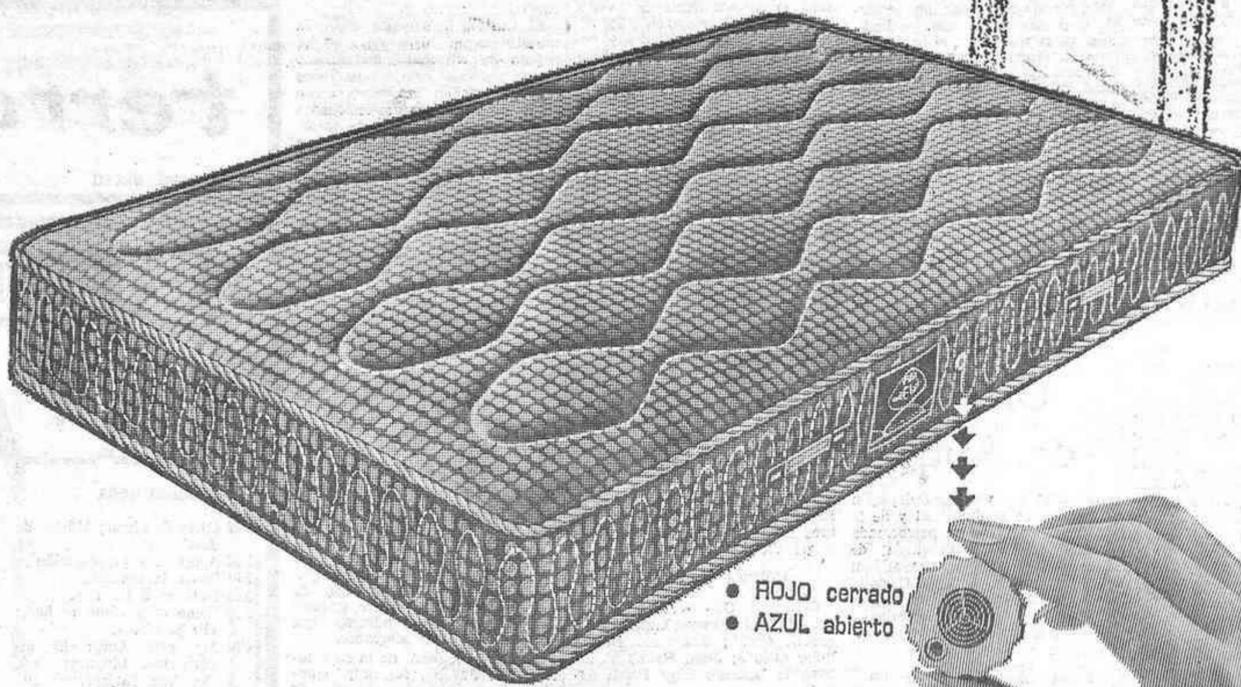
—¿Cree que influirá en el resultado el público de Sevilla, jugador «número 12» del equipo español?

—Este «jugador», que debutó con el conjunto nacional en el partido que disputamos frente a Irlanda el 11 de marzo de 1964, con el resultado victorioso de 5-1 está ahora mucho más «entrenado», y su forma es mejor que nunca; por lo tanto, es muy importante y hasta decisivo su apoyo.

—Por último, ¿Cuál es su pronóstico del partido?

—Este encuentro es muy difícil, pero, sinceramente, después de ver el partido de mayo en Moscú, creo que se puede ganar, pese a la falta de elementos de valía cuyos nombres no hace falta citar. Quizás la dificultad que plantea este enfrentamiento se encuentra en el poder sujetar a uno o dos delanteros —no serán más— que la URSS dejará en punta, y romper la barrera que con el resto de los jugadores se formará atrás.

Una ventana abierta...



- ROJO cerrado
- AZUL abierto

para la renovación del aire interior de los colchones FLEX

Solamente los colchones FLEX-MULTIELASTIC tienen dos válvulas regulables a voluntad, inventadas y patentadas por FLEX, que permiten una constante renovación del aire interior y una elasticidad más blanda o más dura según cada gusto personal.

FLEX-MULTIELASTIC con POLYCOTON es un colchón fabuloso donde se dan cita todas las cualidades de un colchón de calidad: elasticidad, higiene, confort, duración. Por eso, se mire como se mire

FLEX - MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO



Los servicios comunes de la Seguridad Social

El Instituto Nacional de Previsión ha convocado el concurso para la concesión del Premio «Carlos Pinilla Turiso», correspondiente al año actual.

El tema sobre el que ha de versar el concurso es el de «Los servicios comunes de la Seguridad Social». El importe del Premio es de 40.000 pesetas y los trabajos deberán de presentarse en cualquier oficina del Instituto antes del día 31 de marzo del próximo año.

Las bases de esta convocatoria están a disposición de los interesados en todas las oficinas centrales y provinciales del Instituto, pudiendo presentarse al concurso cuantos lo deseen.

López Bravo, en Alemania



BADEN-BADEN (Alemania Occidental). — El Ministro español de Asuntos Exteriores D. Gregorio López Bravo conversa con su colega alemán occidental Walter Scheel (der.) en el transcurso de una cena. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

China Popular admitida..

(Viene de la primera pág.)

«círcos por admitir a China Comunista, un régimen «rebelle, opresor dentro y agresivo fuera» de sus fronteras.

Para China Nacionalista, las fronteras no son válidas. Chow Shu Kai reclamó de todas formas «la soberanía sobre el suelo de China Continental».

Delegados y expertos dijeron que si la ONU no era un «círculo en algunos momentos del borrascoso debate de hoy lo pareció, con insistentes intervenciones de delegados sobre mociones de orden, particularmente del Embajador de Arabia Saudita, Jamil Baroody.

«Una reunión histórica se está haciendo ridícula», comentó un delegado europeo que salió como muchos a refrescarse y desintoxicarse de una atmósfera cargada por el humo de los cigarrillos.

SIETE VOTACIONES

El presagio para la victoria de Pekín en su exigencia de ver a Formosa expulsada antes de ingresar en la ONU se comenzó a vislumbrar en la primera de las siete votaciones que los delegados hicieron anoche.

Arabia Saudita, Japón y Liberia, copatrocinadores de otra propuesta norteamericana para establecer una «representación dual» de China, pidieron que se aplazara la decisión final para hoy.

La insistencia pareció suscitar dudas en los partidarios de la resolución albana, que encabezados por Yugoslavia y Pakistán se opusieron terminantemente al aplazamiento.

Estas dudas, según se confirmó extraoficialmente, se referían a la presunta derrota en aquel momento del esfuerzo de los Estados Unidos para salvar a Formosa. La delegación norteamericana dio muestras de no tener los votos necesarios para exigir una mayoría de dos tercios y habría tratado de demorar la sesión «para ganar tiempo», frase escuchada insistentemente por los pasillos.

Por la mañana Estados Unidos confiaba en vencer (conseguir levantar la barrera de los dos tercios) por un voto de diferencia, mientras los países socialistas amigos de Pekín aseguraban tener cuatro votos a su favor.

La exactitud del pronóstico albano hizo surgir dudas acerca de la sinceridad norteamericana en su optimismo de los últimos días. Pese a que el debate general en el que intervinieron 73 países, arrojaba una diferencia de veinte votos a favor del ingreso de Pekín y la expulsión de Formosa, Washington anunció el fin de semana que confiaba en la victoria.

Pero desde hacía una semana, cuando comenzó el debate, delegados socialistas, iberoamericanos y del tercer mundo aseguraban el triunfo total de las exigencias de Pekín, incluso con referencia a los cuatro votos de ventaja.

Por fin, la Asamblea puso a votación si se dejaba o no para el martes la votación de las siete resoluciones presentadas. Se decidió que no, por 53 votos a favor del aplazamiento, 59 en contra y 19 abstenciones.

Los pasillos de la ONU se llenaron inmediatamente de delegados y funcionarios que corrían hacia bares y restaurantes para prepararse de cara a una larga sesión, en los comentarios se pudo escuchar «El malvicio está en camino», en referencia a una información de hace dos semanas en el sentido de que Washington había pagado el viaje a un delegado de las islas Malvinas, que nunca ha participado en las votaciones. Tampoco se presentó a ésta, lo mismo que Oman.

LA TESIS ALBANA

El triunfo de la tesis albana se preveía para más tarde o para más temprano, pero había dudas sobre

si sería este año. El Gobierno de Washington, pocos minutos después de la votación de 1970 reconoció que «las cosas han cambiado» respecto al problema y anunció la creación de un comité para elaborar una nueva política hacia Pekín.

Tal como lo ha venido proponiendo desde 1961, Albania, como portavoz de Pekín, ha considerado la cuestión como una materia de credenciales o de procedimiento.

Poco después de la victoria de las fuerzas de Mao Tse Tung en 1949, Chu En Lai entonces Ministro de Asuntos Exteriores, escribió a la ONU diciendo que los representantes de China entonces en la ONU no estaban reconocidos por el nuevo Gobierno y que enviarían los suyos.

La Asamblea no reconoció esta carta, como tampoco lo hizo al año siguiente con otra demanda de Pekín. Chiang Kai Chek se había refugiado en Formosa y constituido la República de China al margen del régimen comunista. La ONU se negó a reconocer a Pekín.

Desde 1951 hasta 1960, la cuestión no se discutió. En realidad, los delegados discutieron si debían o no el problema de las credenciales de China, con resultado negativo siempre.

En 1960 una oleada de nuevos países, sobre todo africanos, producto de la descolonización y germenes del hoy llamado «tercer mundo», ingresó en la organización. Esos países forzaron al año siguiente la discusión del tema.

Pero entonces, los Estados Unidos redactaron su famosa resolución de «la cuestión importante» que ponía la barrera para cualquier cambio en la representación de China en dos tercios.

También Albania ha repetido su resolución desde 1961, con derrota casi siempre, excepto en 1964, que no hubo votación por crisis financiera en 1965, que hubo empate a 47, y en 1970, cuando ganó por primera vez 51-49.

«MOMENTO DE INFAMIA»

George Bush, el embajador norteamericano encargado de defender el asiento de Formosa, convocó también una conferencia de prensa poco después de su fracaso. «Espero que la ONU no vuelva a vivir este momento de infamia», dijo y añadió «Fue algo terrible, una decisión muy grave que ha abierto una profunda brecha en la confianza hacia la ONU».

ESPAÑA SE ABSTUVO

España se abstuvo anoche en la votación de la resolución albana por la que quedó expulsada China nacional y admitida la República Popular de China en las Naciones Unidas.

España fue una de las 17 naciones que se abstuvieron en la votación de la resolución, que fue aprobada con 76 a favor y 35 en contra.

VOTACION SOBRE LA «RESOLUCION ALBANA»

Resultado de la votación sobre la llamada «Resolución Albana» para admitir a Pekín y expulsar a Formosa de la ONU.

A FAVOR: Afganistán, Albania, Argelia, Austria, Bélgica, Bhután, Botswana, Bulgaria, Birmania, Burundi, Bielorusia, Camerún, Canadá, Ceylán, Chile, Cuba, Checoslovaquia, Dinamarca, Ecuador, Egipto, Guinea Ecuatorial, Etiopía, Finlandia, Francia, Gambia, Guinea, Guyana, Hungría, Islandia, India, Irán, Irak, Irlanda, Israel, Méjico, Mongolia, Marruecos, Nepal, Holanda, Nigeria, Noruega, Pakistán, Yemén del Sur, Yemén, Congo (Brazzaville), Perú, Polonia, Portugal, Rumania, Ruanda, Senegal, Sierra Leona, Singapur, Somalia, Sudán, Suecia, Siria, Togo, Trinidad-Tobago, Túnez, Turquía, Uganda, Ucrania, Unión Soviética, Gran Bretaña, Tailandia, Yugoslavia y Cambi.

EN CONTRA: Australia, Bolivia, Brasil, República Centro Africana, Chad, Congo (Kinshasa), Costa Rica, Dahomey, República Dominicana, El Salvador, Gambia, Guinea, Guatemala, Haití, Honduras, Costa de Marfil, Japón, Camerún, Lesoto, Liberia, Madagascar, Malawi, Malta, Nueva Euzéfrica, Suazilandia, Estados Unidos, Alto Volta, Uruguay y Venezuela.

ABSTENCIONES: Argentina, Bahrein, Barbados, Colombia, Chipre, Fiji, Grecia, Indonesia, Jamaica, Jordania, Líbano, Luxemburgo, Mauricio, Panamá, Gatar, ESPAÑA y Tailandia.

No participaron en el voto Maldivas, Oman y China Nacionalista, que se había retirado de la ONU momentos antes.

SOBRE FORMOSA

Detalle de la votación, sobre continuación o no de Formosa, en la ONU.

Votaron a favor de la propuesta de E.E.UU.: Argentina, Australia, Bahrein, Barbados, Bolivia, Brasil, República Centro-Africana, Chad, Formosa, Colombia, Congo

Kinshasa, Costa Rica, Dahomey, República Dominicana, El Salvador, Fiji, Gabon, Gambia, Ghana, Grecia, Guatemala, Haití, Honduras, Indonesia, Israel, Costa de Marfil, Jamaica, Japón, Jordania, Camerún, Líbano, Lesoto, Liberia, Luxemburgo, Madagascar, Malawi, Islas Mauricio, Maldivas, Nueva Zelanda, Nicaragua, Nigeria, Panamá, Paraguay, Filipinas, Portugal, Ruanda, Arabia Saudí, África del Sur, ESPAÑA, Suazilandia, Tailandia, Estados Unidos, Alto Volta, Uruguay, Venezuela.

Votaron en contra:

Afganistán, Albania, Argelia, Chután, Bulgaria, Birmania, Burundi, Bielorusia, Camerún, Canadá, Ceylán, Chile, Cuba, Checoslovaquia, Dinamarca, Ecuador, Egipto, Guinea Ecuatorial, Etiopía, Finlandia, Francia, Guinea, Guyana, Hungría, Islandia, India, Iraq, Irán, Jordania, Kuwait, Libia, Malasia, Malí, Mauritania, Mongolia, Nepal, Nigeria, Noruega, Pakistán, Yemén, Congo Brazzaville, Perú, Polonia, Rumania, Sierra Leona, Singapur, Somalia, Sudán, Suecia, Siria, Trinidad, Tobago, Uganda, Ucrania, Rusia, Inglaterra, Tailandia, Yemén, Yugoslavia, Zambia. Se abstuvieron:

Austria, Bélgica, Botswana, Chipre, Irán, Italia, Laos, Malta, Marruecos, Holanda, Qatar, Senegal, Togo, Túnez, Turquía.

EXPLICACION DEL VOTO ESPAÑOL

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 26. (Efe). — España dijo hoy que «no es posible desconocer la existencia de un país de setecientos cincuenta millones de habitantes».

Pero informó que se había abstenido anoche en la resolución albana por la que se admitió al Gobierno de Pekín y se expulsó al de Taipéi como representantes de China, porque el pueblo de ese país es el «dueño único y absoluto de su destino».

«Esta abstención significa que España, convencida de la unidad nacional e integridad territorial de China, acepta la presencia en las Naciones Unidas de esa gran nación, presencia que estimamos conveniente y necesaria», dijo el embajador Jaime de Pinies.

En su explicación de voto después de la votación, Pinies declaró que «El tiempo de los aislamientos ha sido superado y, por ello, celebramos el que esta realidad se refleje en las Naciones Unidas».

«Mi delegación se abstuvo en el proyecto de resolución sobre la cuestión de fondo, como habría hecho con cualquier otro que hubiera sido sometido a votación», dijo.

Y añadió: «Entiende mi delegación que toda organización, y por lo tanto las Naciones Unidas, debe adecuarse a las circunstancias históricas cambiantes».

Jaime de Pinies manifestó que «pretender que la cuestión china gira en torno a la interpretación de artículos o normas procesales similares a las que imperaban en 1950 es renunciar a entender el profundo problema político de la cuestión».

«No es posible hacer ninguna interpretación fuera del contexto histórico y este contexto, en nuestros días, es diferente al de hace veinte años».

El Embajador español, agregó: «Hoy se intenta buscar una convivencia justa y pacífica sobre bases reales y no es, por lo tanto, posible desconocer la existencia de un país de setecientos cincuenta millones de habitantes».

Mostró esperanzas de que la presencia de China en la O.N.U. «contribuya a crear un nuevo orden internacional más estable y armonioso».

«No podemos dejar de afirmar que si el gran problema político es la adecuación de nuestra organización al proceso histórico, hay, en cambio, principios de nuestra carta que son inalterables».

Pinies explicó que uno de esos principios «es el de no intervención en los asuntos internos». «Su rigurosa observancia —siguió— ha sido norma de conducta internacional de mi Gobierno».

Dijo que «consecuentes con ello, nos hemos abstenido en la votación sobre el proyecto de resolución A/L. 630» (signatura de la resolución albana, aprobada anoche por 76 votos a favor, 35 en contra y 17 abstenciones).

Terminó aclarando que «no hemos entrado, ni deseamos hacerlo, en otros aspectos que pudiera plantear esta importante cuestión, por cuanto ello sólo corresponde al pueblo chino, dueño único y absoluto de su destino».

Tristeza en Formosa y en Washington

(Viene de la primera)

Intención de conservar el escaño de las Naciones Unidas para Formosa.

Gran Bretaña, Canadá, Francia, Holanda, Israel y Laos, votaron a favor de la resolución albana, «para expulsar a Taipéi e insular a Pekín». Gran Bretaña dio la bienvenida a la votación para sentar a China continental en la ONU y un portavoz del «Foreign Office» recordó que la delegación británica en la ONU había venido votando, desde 1961, la admisión de la República Popular China.

En Japón, hizo surgir la especulación sobre la posibilidad de que el Primer Ministro nipón, Eisaku Sato, se viera obligado a un retiro anticipado, antes de que se hiciera real su plan de abandonar el poder en el próximo otoño. Fue una decisión personal de Sato lo que llevó a Japón a copatrocinador la resolución norteamericana de «Las dos Chinas». Por ello, las críticas al primer ministro japonés no han tardado en producirse y proceden tanto de la oposición como de algunos sectores de su propio partido. «Democrático» actualmente en el poder.

Por otra parte, el Ministro nipón de asuntos exteriores, Takeo Fukuda, ha manifestado, en conferencia de prensa, que Japón intentaría normalizar sus relaciones con China Continental.

«LAMENTABLE PARA LA CHINA LIBRE»

En Corea del Sur, un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores ha manifestado: «El resultado de la votación es lamentable para la China libre».

En Filipinas, el Subsecretario de Asuntos Exteriores, Manuel Collantes, manifestó que «El gobierno de Manila no alterará sus relaciones con Formosa».

En Nueva Zelanda, el Primer Ministro, Sir Keith Holyoak, declaró que se «hallaba profundamente desilusionado» por la expulsión de Formosa, aunque daba la bienvenida a la admisión de Pekín.

En iguales términos que el Primer Ministro de Nueva Zelanda, se expresó el Ministro australiano de Asuntos Exteriores, Nigel Bowen.

El subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile, Aníbal Palma, ha manifestado que la incorporación de China Popular a las Naciones Unidas «es doblemente satisfactoria para el Gobierno chileno, ya que fuimos nosotros los primeros en apoyar los legítimos derechos de Pekín para ser el único representante del pueblo chino en el organismo mundial».

REACCION OFICIAL USA

WASHINGTON, 26. (Efe). — La admisión de China comunista en las Naciones Unidas «está de acuerdo con la política de los Estados Unidos al respecto», dijo hoy el Secretario de Estado

Norteamericano, William Rogers.

Al mismo tiempo, los Estados Unidos «lamentan profundamente» la expulsión de Formosa de la organización internacional «que priva a catorce millones de personas de representación en la ONU», añadió.

En una declaración que hizo pública hoy, el Secretario de Estado norteamericano garantizó que los Estados Unidos seguirán considerando al Gobierno de Formosa como un miembro más de la comunidad internacional, a pesar de que la Asamblea general de las Naciones Unidas decidiera anoche expulsarlo de su seno.

Reafirmó también la intención de los Estados Unidos de «seguir manteniendo estrechos lazos» con el régimen chino-nacionalista.

Roberts, contestando a preguntas de los corresponsales en el departamento de Estado, dijo, después de su declaración, que el Gobierno de los Estados Unidos no es partidario de reducir su aportación a los fondos de las Naciones Unidas como represalia contra la expulsión de Formosa de la ONU sin embargo reconoció que el futuro económico de la ONU es difícil de predecir a causa de la situación de «bancarrota» en que se encuentra la organización internacional. Afirmó que el gobierno norteamericano «no podrá incrementar, en más del actual 33 por ciento su contribución al costo total del mantenimiento de la ONU para hacer frente a sus problemas financieros».

Previó que el público norteamericano habrá perdido parte de su fe en las Naciones Unidas y dijo que tanto la opinión pública norteamericana como el Gobierno del País están «decepcionados» por la expulsión de Formosa de la ONU.

Secretario de Estado «confió» en que todos los gobiernos del mundo hayan abandonado sus posibles sospechas de que el Gobierno del Presidente Nixon no ha hecho todo lo posible por evitar la expulsión de Formosa de la ONU y dijo que la labor del delegado norteamericano en las Naciones Unidas, George Busch, había sido «notablemente meritoria», a pesar de que no consiguió evitar la expulsión de China Nacionalista.

DECLARACION DEL VATICANO

CIUDAD DEL VATICANO, 26. (Efe). — Sobre la admisión de la China Popular en las Naciones Unidas, el director de la Sala de Prensa de la Santa Sede, profesor Federico Alessandrini, hizo esta mañana la siguiente declaración verbal:

«El 4 de octubre de 1965, dirigiéndose a la asamblea de las Naciones Unidas, el Papa Pablo VI exhortó a la organización internacional a perfeccionar la propia universalidad a los fines de la paz y la justicia, a «retornar a quien de vosotros se hubiese separado», y a encontrar la forma «para llamar con honor y lealtad a vuestros pactos de fraternidad».

U Thant, que recordó haber apoyado siempre la participación de Pekín en los trabajos de la ONU; declaró que la ausencia de China comunista de la organización, durante 22 años, «le dio a la ONU cierta artificialidad y afecto adversamente su autoridad».

Afirmó que el deber de la ONU era reflejar los cambios producidos en el mundo y añadió: «La audaz decisión del presidente de los Estados Unidos de visitar la República Popular China, pasando por alto dos decenios de hostilidad, es uno de los acontecimientos positivos y esperanzadores que hemos presenciado recientemente».

«La decisión alcanzada anoche puede capacitarnos para resolver

a quienes todavía no lo compar-

«La admisión de la República Popular China es acogida en este espíritu y en la esperanza que constituya una contribución para el reforzamiento de la paz fundada en la justicia».

«PROFUNDO DISGUSTO» EN EL SENADO USA

WASHINGTON, 26. (Efe). — Una expresión de disgusto por la expulsión de China Nacionalista de las Naciones Unidas, acompañada de la amenaza de reducción de fondos norteamericanos para el mantenimiento de la organización internacional, fue mostrada hoy por los dos partidos políticos norteamericanos representados en el congreso.

Los dirigentes de la mayoría y de la minoría en el senado, Mike Mansfield y Jugh Scott, respectivamente, dijeron que estaban «profundamente disgustados» por el resultado de la votación e indicaron que los Estados Unidos deberían revisar su contribución económica al sostenimiento de la ONU.

Al comienzo del debate en el pleno del senado sobre el proyecto de ayuda exterior, el senador Mansfield manifestó que la contribución norteamericana, actualmente de un 33 por ciento, debería reducirse a un 25 por ciento.

Hugh Scott, «líder» republicano se quejó de que «muchas naciones» a las que hemos ayudado generosamente durante muchos años, nos mostraron anoche una carencia de aprecio.

El senador republicano por Nueva York, James Buckley, comentó hoy a preparar, junto con otros 37 senadores, una campaña para «castigar» a la organización internacional con la retirada de fondos norteamericanos por su acción de ayer.

THANT, JUBILOSO SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 26. (Efe).

—El Secretario General de las Naciones Unidas Thant, acogió hoy, jubilosamente, la admisión de China Comunista en la ONU e hizo un llamamiento a todos los países para que recorrieran «el nuevo camino que hoy se abre ante nosotros».

En una declaración pública, U Thant criticó los dos decenios de «hostilidad» norteamericana hacia Pekín.

También dijo que la presencia de los representantes de Pekín «atestigua el considerable progreso de la situación internacional y servirá para la mejora y fortalecimiento de la organización».

«Hago un solemne llamamiento a todos los estados miembros para que no den lugar a la amargura, sino a obligarse por la decisión de la Asamblea General y a respaldar el tremendo paso adelante dado anoche», dijo en referencia a la aprobación de la resolución albana por la que se admitió a Pekín y se expulsó a Formosa.

U Thant, que recordó haber apoyado siempre la participación de Pekín en los trabajos de la ONU; declaró que la ausencia de China comunista de la organización, durante 22 años, «le dio a la ONU cierta artificialidad y afecto adversamente su autoridad».

Afirmó que el deber de la ONU era reflejar los cambios producidos en el mundo y añadió: «La audaz decisión del presidente de los Estados Unidos de visitar la República Popular China, pasando por alto dos decenios de hostilidad, es uno de los acontecimientos positivos y esperanzadores que hemos presenciado recientemente».

«La decisión alcanzada anoche puede capacitarnos para resolver

con más eficiencia los problemas a que nos enfrentamos», manifestó.

Aseguró que «la disposición del Gobierno de la República Popular China de sobrepasar antiguos temores y sospechas y aceptar este diálogo nos da una clara imagen de su madurez y espíritu constructivo».

Sobre la salida forzosa de los representantes de Formosa, el Secretario General dijo que le sentía con «tristeza», porque «mis relaciones personales» con sus delegados, durante los últimos diez años, han sido «muy cálidas».

U Thant, entrecerró los párpados «República de China» al referirse a Formosa en su declaración, dejando constancia del voto de anoche, cuando la asamblea reconoció a Pekín como único Gobierno representante de China por 76 votos a favor, 35 en contra y 17 abstenciones.

Al final de su declaración, U Thant dijo que el resultado de la votación no debía considerarse en términos de victoria o de derrota, sino como un paso esencial hacia un sistema internacional más efectivo y realista.

EL TEMA..

(Viene de la Primera)

cho se cerraban las puertas a una regulación del tema. Este —dijo— no es tema de incapacidad para ser o no poder ser procurador.

Pero la incompatibilidad para ser procurador no puede venir dada por orden o decreto, sino por una ley específica. En la medida en que el parlamento se vea invadido por miembros de la administración se vea en la práctica entorpecida la separación de funciones».

Propuso que se indique en el texto del artículo 14 que por ley especial se regulará el marco de incompatibilidades a que el reglamento se refiere.

D. Juan Manuel Fanjul Sedeño distinguió también entre incapacidad para ser candidato a procurador e incompatibilidad para el ejercicio de procurador en Cortes.

«No está mal —dijo— que quienes están en la administración pongan en juego su prestigio presentándose a una elección. Lo que me parece mal es que quienes no están en la administración no cuenten con la igualdad de oportunidad».

Solicitó un sistema de incompatibilidad, pero no solo para ser procurador, ya que a su juicio el país vive inmerso en un pluriempleo administrativo laboral y político.

«No es grave que accedan a cargos administrativos los procuradores elegidos —terminó diciendo— sino que sean elegidos quienes ocupan cargos administrativos».

A continuación, el señor Fugarido Sanz solicitó que se consignase en el precepto el plazo de un año para que el Gobierno remita a las Cortes un proyecto de ley, señalando un sistema concreto de incompatibilidades.

D. Fernando Suarez González, en un extenso parlamento, recordó la composición de las Cortes en la próxima legislatura, bajo el prisma de procuradores que ejerzan cargos en la administración. Finalmente su intervención ratificando la tesis expuesta por el señor Esperabede. En parecidos términos se expresó también el señor Eusebio Ruada, quien manifestó su actitud de que sea la propia cámara en cada legislatura, la que dicta el cuadro de incompatibilidades.

A favor del señalamiento de un sistema de incompatibilidades intervinieron también don Rafael Díaz Llanos. Recordó que en el proyecto de ley de reglamento de 1957 figuraba un precepto en el que se señalaban determinados grados de incompatibilidad.

«En nuestras Leyes Fundamentales, manifestó, no se establece un sistema de incompatibilidades aunque las presuponere referidas

principalmente a las actividades privadas». Opinó el ponente que no era el Reglamento de las Cortes el lugar más apropiado para regular el sistema de incompatibilidades.

«La Ponencia entiende, añadió, que un planteamiento correcto del tema debe partir de la aclaración de las características implícitas en la configuración de nuestro régimen político, basado en los principios de unidad de poder y coordinación de funciones.

Por razones doctrinales y porque en anteriores reglamentos no se hizo y porque además s un tema que exige mayor ponderación, la Ponencia no puede aceptar incorporar al texto del artículo situaciones de incompatibilidad. No obstante recogió algunas sugerencias de tipo formal y manifestó que mediante disposición final se hará constar la petición de envío a las Cortes podrían proponer la citada ley».

Se inició a continuación otro turno de intervenciones que se prolongaron hasta pasadas las 10 de la noche.

Surgió más tarde otro proyecto. El señor Esperabede de Artega preguntó si cuando el Gobierno envíe la citada Ley de Incompatibilidades formará o no parte del Reglamento de las Cortes.

La opinión de la Ponencia fue negativa; es decir, se tratará de una ley de transición normal. Tras numerosas intervenciones, se pusieron de la Ponencia, se llegó al fin de la votación del artículo 14, que fue aprobado con los votos en contra de los señores Esperabede de Artega, Suarez González y Barroso y Sánchez Guerra. Se registró también una abstención.

La disposición final, sometida igualmente a votación, fue aprobada, aunque con el voto en contra de varios procuradores, cuyos votos no fue posible contabilizar desde la tribuna de prensa.

Seguidamente sometió a votación su enmienda el señor Esperabede de Artega, coincidiendo con el texto propuesto por la Comisión Permanente de las Cortes en la proposición de ley. La enmienda fue rechazada.

El texto del artículo 14 y de la disposición final aprobada, según su dictamen es el siguiente:

ARTICULO 14.— «El que ejerciendo un cargo incompatible con el Procurador sea elevado para este y siendo Procurador sea designado para aquel, deberá optar ante el Presidente de las Cortes por uno u otro en el plazo de 8 días a contar desde aquel en que se asume las funciones o se haga efectivo el nombramiento».

El Procurador que opte por este cargo pasará en su caso a la situación de excedente especial o de disponible forzoso.

DISPOSICION FINAL.— El régimen de incompatibilidades será regulado por una ley especial.

El triunfo de la tesis albana se preveía para más tarde o para más temprano, pero había dudas sobre

principalmente a las actividades privadas». Opinó el ponente que no era el Reglamento de las Cortes el lugar más apropiado para regular el sistema de incompatibilidades.

«La Ponencia entiende, añadió, que un planteamiento correcto del tema debe partir de la aclaración de las características implícitas en la configuración de nuestro régimen político, basado en los principios de unidad de poder y coordinación de funciones.

Por razones doctrinales y porque en anteriores reglamentos no se hizo y porque además s un tema que exige mayor ponderación, la Ponencia no puede aceptar incorporar al texto del artículo situaciones de incompatibilidad. No obstante recogió algunas sugerencias de tipo formal y manifestó que mediante disposición final se hará constar la petición de envío a las Cortes podrían proponer la citada ley».

Se inició a continuación otro turno de intervenciones que se prolongaron hasta pasadas las 10 de la noche.

Surgió más tarde otro proyecto. El señor Esperabede de Artega preguntó si cuando el Gobierno envíe la citada Ley de Incompatibilidades formará o no parte del Reglamento de las Cortes.

La opinión de la Ponencia fue negativa; es decir, se tratará de una ley de transición normal. Tras numerosas intervenciones, se pusieron de la Ponencia, se llegó al fin de la votación del artículo 14, que fue aprobado con los votos en contra de los señores Esperabede de Artega, Suarez González y Barroso y Sánchez Guerra. Se registró también una abstención.

La disposición final, sometida igualmente a votación, fue aprobada, aunque con el voto en contra de varios procuradores, cuyos votos no fue posible contabilizar desde la tribuna de prensa.

Seguidamente sometió a votación su enmienda el señor Esperabede de Artega, coincidiendo con el texto propuesto por la Comisión Permanente de las Cortes en la proposición de ley. La enmienda fue rechazada.

El texto del artículo 14 y de la disposición final aprobada, según su dictamen es el siguiente:

ARTICULO 14.— «El que ejerciendo un cargo incompatible con el Procurador sea elevado para este y siendo Procurador sea designado para aquel, deberá optar ante el Presidente de las Cortes por uno u otro en el plazo de 8 días a contar desde aquel en que se asume las funciones o se haga efectivo el nombramiento».

El Procurador que opte por este cargo pasará en su caso a la situación de excedente especial o de disponible forzoso.

DISPOSICION FINAL.— El régimen de incompatibilidades será regulado por una ley especial.

Calefacción sin carbón

CREMOLEO
único en Europa

Quemadores a Gas-Oil o Petróleo
Graduable a voluntad.
Limpio - No tóxico.
Sin peligro.

Pida una demostración sin compromiso en:

CASTELLON: FERNANDO SCHLEICH, C/ Tenerías, 39. T. 22-00-49
CASTELLON: PERIMAR, Joaquín Costa, 77 - T. 22-79-96.

¡MUCHISIMAS PLAZAS SIN TITULO!

500 de Carteros Urbanos, más vacantes. Sólo varones. 18 a 45 años. Estancias hasta 6 noviembre. Retribución, más de 8.500 ptas. al mes y pagas. Ejercicios sencillísimos que puede preparar en su propio domicilio. Solicite urgentemente el programa con el modelo oficial de instancia, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos. Diríjase hoy mismo a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4, Apartado 4.657, Madrid. No deje pasar esta extraordinaria oportunidad.

HERNIA

Operada, reproducida

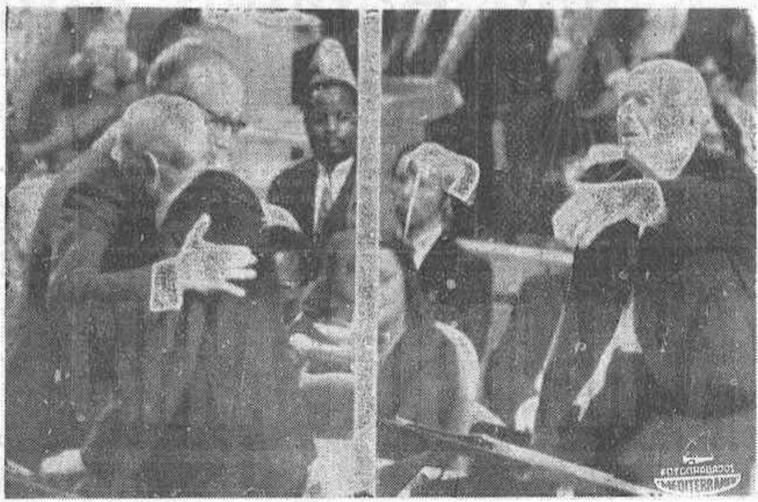
AUDIENCIA MILITAR DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID 26. (Prensa). — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, ha recibido en audiencia militar, en el día de hoy, a los siguientes señores:

D. Angel Ramírez de Cartagena y Marañón, Teniente General, Presidente del Consejo Superior de Acción Social. — D. José Casas Rutz del Arbol, General de División Jefe del Servicio de Movilización del Ministerio del Ejército. — D. Ricardo García de Carrellán y Ugarte, General de División, Gobernador Militar de la Plaza y Provincia de Cádiz; D. Miguel Parrilla Hermida, Inspector Médico de Segunda Clase. — D. Jesús Lozano Moreno de la Santa, General de Brigada de Artillería, Presidente del Patronato de Huérfanos de Oficiales. — D. Carlos Bayo Alessandri General de Brigada de Aviación, Jefe de la Aviación del Transporte Aéreo y del Sector Aéreo de Albacete. — D. Gregorio Ramos Avilés, General de Brigada de Infantería, Segundo Jefe de tropas de la Comandancia General de Ceuta. — D. Francisco Domínguez Riestra General Subinspector del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción de la Dirección General de Industria y Material. — D. Felisísimo Aguado Trigueros, Coronel de Caballería del Servicio de Estado Mayor, Jefe del Centro de Instrucción de Reclutas número dos. — D. José Navarro Martínez, Coronel Médico, Director del Hospital Militar "Generalísimo" de Barcelona.

En la misma audiencia fue recibida una comisión de la promoción del arma de Caballería de 1921, compuesto por generales y jefes de dicha arma que, presidida por el Teniente General D. Joaquín Fernández de Córdoba y Ziburo, le cumplimentó con motivo de celebrar sus bodas de oro.

Pablo Casals, en las Naciones Unidas



El Ministro de Relaciones Sindicales dió posesión de sus cargos a los componentes del Consejo Nacional de Trabajadores

VALLADOLID, 27 (Prensa). — "Al dar posesión de vuestros cargos de Presidente y Vicepresidente a los que habeis sido elegidos en estas tierras, tiene para mí el grato recuerdo del origen del jonsismo, que vendría a alumbrar tantas ideas sobre la justicia social", ha dicho el Ministro de Relaciones Sindicales D. Enrique García Ramal, en el acto celebrado en la Delegación Provincial de Sindicatos de Valladolid, con motivo de la toma de posesión de los nuevos dirigentes sindicales.

Acompañaban al Sr. García Ramal en la presidencia, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Presidente y Vicepresidente del Consejo Nacional de Trabajadores y el Delegado Provincial de la Organización Sindical.

Con este acto de constitución del Consejo Nacional de Trabajadores y Técnicos, prácticamente acababa todo el proceso electoral que se iniciaba en el mes de abril. "Es un proceso electoral, dijo el Ministro, que tiene una parcela exclusiva, la que corresponde a la Ley Sindical, al encuadramiento de los trabajadores y de los técnicos, y sólo a ellos. Vosotros conocéis mejor que yo ese largo camino hasta llegar hasta aquí, y que se inició con la elección de los enlaces sindicales y jurados y uniones de trabajadores y técnicos que a través de las agrupaciones locales, transcurre más tarde al ámbito provincial, para llegar al nacional y terminar con la constitución de este consejo y la elección de sus directivos".

Pasa a referirse luego a la auténtica representatividad y dice: "Todavía hoy es posible leer en alguna ocasión la negación de la representatividad en el sindicalismo, y, sin embargo, para cualquier conciencia honesta que haya querido acercarse a nosotros, está perfectamente claro que desde el primer enlace sindical hasta el Presidente del Consejo de Trabajadores, nunca fueron cargos nombrados "a dedo", sino de elección por los propios trabajadores".

Se refirió después a la justicia social y a la libertad y al desarrollo de la Ley Sindical, y finalizó diciendo: "Trabajadores españoles representados esta mañana aquí, en Valladolid, por doscientos vocales nacionales que integran este Consejo Nacional: Yo os invito a todos a que, como un acto de fe, como un acto de justicia y de reconocimiento, gritéis conmigo dos veces, que van íntimamente unidas y que no es posible para nosotros, en ningún momento, separarlas: ¡Viva Franco! ¡Arriba España!".

Después el Consejo Nacional y en Consejo Provincial y demás autoridades se reunieron en una comida de hermandad.

NACIONES UNIDAS. — Pablo Casals, que cumplirá 95 años de edad en diciembre, es abrazado por el Secretario General de la ONU, Thant (izquierda) antes del concierto del domingo por el Día de las Naciones Unidas, en la que Casals dirigió la orquesta de 150 profesores en el estreno de su "Himno a las Naciones Unidas". A la derecha, aparece dirigiendo la Orquesta. El Secretario General de la ONU hizo entrega a Casals de la Medalla de la Paz de las Naciones Unidas, distinguiéndole así con el más alto honor de la organización internacional. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

UN AMBICIOSO PLAN NACIONAL DE VIVIENDAS COOPERATIVAS

Están edificándose cerca de 100.000 y proyectándose otras tantas en todo el país

CADA DIA CRECEN ESTAS ASOCIACIONES CON MAYOR FUERZA

«**L**AS vacaciones han terminado y nuevamente hay que enfrentarse con los problemas: Estas son las primeras palabras que me dirige don Alfonso Vázquez Fraile, al filo de una conversación, muy sustanciosa, en relación con el apuro nacional de habitación, en su calidad de Presidente de la Unión Nacional de Cooperativas de Viviendas.

—Entramos en un nuevo curso —agrega— y queremos redoblar nuestro esfuerzo en el trabajo y colaboración por solucionar o, al menos, minorar, este problema en el que las cooperativas son una avanzada muy penetrante para ganar la gran batalla de la vivienda.

A este respecto, voy a dirigir a este hombre animoso, joven y de eficacia bien probada algunas preguntas sobre el quehacer de estas asociaciones para lograr este nobilísimo propósito:

SERVICIO A LA COMUNIDAD

—¿En qué medida sirven las cooperativas a la sociedad?

—Antes de promenorizar detalles, debemos resaltar el notable beneficio, el trascendente servicio que el cooperativismo de viviendas presta al bien común, no solamente facilitando viviendas a

los que voluntariamente se integran en el sistema, sino a los demás, ya que el promover la edificación de hogares con calidades constructivas singulares, en unida des vecinales acogedoras y dotadas de toda clase de servicios sociales, y además, a precios realmente excepcionales, toda vez que no solo se adjudica al cooperativista a riguroso costo, sino aún más bajo de su precio, al beneficiarse de las subvenciones oficiales y del retorno de los excedentes en los locales comerciales, las actuaciones cooperativas están ejemplarizando el sector de la edificación y regulando los precios al frenar estos mediante la satisfacción de una demanda adecuadamente atendida, cualitativa y económicamente.

UNA TAREA EJEMPLAR

—¿Cuántas viviendas ha construido hasta ahora el cooperativismo?

—Bien es cierto que en los últimos años las cooperativas de viviendas agrupadas, ha sido el sector más importante del país en la promoción de viviendas de protección oficial, concretamente, desde 1965, año en que se constituyó, oficialmente, la Unión Nacional de nuestra rama, hasta marzo del año actual el número de viviendas construidas por las cooperativas de viviendas asciende a 270.772.

—¿Qué planes tiene para el futuro inmediato?

—Lo más cercano es la ejecución de cerca de 100.000 nuevos hogares, todos de nueva planta y el ambicioso proyecto que alcanza a la construcción de 119.199 viviendas.

—¿Cuántas cooperativas funcionan en España dedicadas a la edificación de viviendas?

—Toda la tarea anterior la han realizado 3.468 cooperativas, encuadradas en 35 Uniones Territoriales, auténticas Cooperativas de cooperativas, federadas todas ellas en la Unión Nacional.

TRATO PREFERENCIAL

—Así pues, ¿cuál es la misión de la Unión Nacional que usted preside?

—La Unión Nacional de Cooperativas de Viviendas tiene como misión principal la de orientar toda clase de problemas, desde los técnicos a los jurídicos, con paso por los administrativos, fiscales, etc., asesoramiento e información en la totalidad de las fases de la vida de una cooperativa, y en las que se llevan a cabo servicios de gestión, formación y divulgación.

—¿Gozan las cooperativas de viviendas de algún trato preferencial?

—Debemos reconocer que, si bien no hemos llegado todavía a lograr las medidas que nos proponemos en esta materia, si es cierto que las cooperativas de viviendas gozan de un trato preferencial en muchos aspectos; adjudicación de parcelas a precio de costo en los polígonos residenciales promovidos por organismos oficiales; prioridad en la tramita-

ción de expedientes; protección fiscal adecuada, tanto como protegidas, al amparo del Estatuto Fiscal de la Cooperación y, concretamente destaca la ayuda crediticia.

—Una última pregunta ¿dónde es más fácil alcanzar los objetivos cooperativos, señó Vázquez Fraile?

—Entendemos interesante destacar que la mayoría de las viviendas promocionadas se han ejecutado y se ejecutarán en núcleos residenciales, donde es más fácil alcanzar nuestros objetivos cooperativos.

CACHO-DALDA (Agencia Sis)

KISSINGER

regresa de PEKIN

WASHINGTON, 26. (Efe). — El asesor presidencial norteamericano Henry Kissinger, regresó hoy a los Estados Unidos, después de una estancia de cinco días en China comunista, donde ha estado preparando la próxima visita a Pekín del Presidente Nixon.

El avión presidencial, en el que Kissinger voló hacia Pekín, hizo una escala esta mañana para repostar combustible, en Anchorage (Alaska) y se espera llegue a Washington esta tarde.

Es posible que en los próximos días la Casa Blanca haga el anuncio de la fecha en la que el Presidente Nixon marchará a Pekín.

Algunos observadores de Washington pronostican que el viaje tendrá lugar antes de fin de año.

Estancia del Ministro español de la Vivienda en Los Angeles

LOS ANGELES, 26 (Efe). — El Ministro español de la Vivienda Vicente Morles Alfonso, asistió anoche a una cena que le fue ofrecida por el Presidente de la Cámara de Comercio de esta ciudad Mac T. Lellan, con asistencia de numerosos grupos de representantes de la gran metrópoli californiana.

Al agradecer el acto, el Ministro español expuso en grandes líneas el desarrollo español de los últimos años y especialmente las realizaciones de su departamento. Cerró el acto el Director Regional de Vivienda Raymond Carrasco, entregando al Ministro español una placa conmemorativa de su presencia en la ciudad en la que se recorda emotivamente la vinculación de la ciudad con "la madre patria".

Dimisión del Gobierno turco

ANKARA, 26. (Efe). — El Gobierno turco presidido por Nihat Erim dimitió el martes poco antes de media noche según anunció el portavoz del gabinete, Ismail Arar, Ministro de Justicia. Según el portavoz el Presidente de la República Cebdet Sunay, ha estimado que en las actuales circunstancias esta dimisión es la única salida posible a la crisis política abierta el pasado cinco de octubre por el partido de la justicia, mayoritario en el Parlamento, al retirarse del gobierno.

El portavoz precisó que el doctor Erim presentará oficialmente su dimisión el miércoles, precisando las razones que le han determinado a retirarse ante la negativa de la mayoría, el cual dijo, persiste en no considerar como excepcional la situación política actual en Turquía.

Un «Jumbo» U. S. A. secuestrado y obligado a dirigirse a CUBA

No obstante llevar a bordo a cuatro policías

NUEVA YORK, 26 (Efe). — Un avión "Boeing 747" de la American Airlines fue secuestrado anoche con 221 pasajeros, en vuelo desde Nueva York a San Juan de Puerto Rico.

Este es el segundo secuestro de un "Jumbo 747" con destino a Cuba en la corta vida del citado tipo, que partió del aeropuerto Kennedy (Nueva York) a las 5.35, hora local, debería haber aterrizado en San Juan a las 8.51, hora local, pero que poco antes el capitán de la nave comunicó a tierra que el "Boeing 747" había sido secuestrado con destino a La Habana.

El avión "Boeing 747" de la American Airlines, secuestrado ayer por un hombre, aún no identificado, cuando volaba de Nueva York a Puerto Rico, aterrizó en La Habana.

Un portavoz de la Administración Federal de Aeronáutica dijo que a bordo del aparato viajaban un agente del FBI y tres policías aéreos.

El "Jumbo", segundo avión de esta clase secuestrado hacia La Habana, se espera que vuelva a Miami con sus 221 pasajeros esta misma madrugada.

Los Príncipes de España...

(Viene de la primera pág.)

de los diversos centros inaugurados en la ciudad sanitaria de la Seguridad Social, manifestando su profunda gratitud por la presencia de los Príncipes de España, "así como la expresión más sincera de nuestra lealtad a Vuestras Altezas, que representáis al futuro de España, con todo lo que ese futuro tiene de dificultad y de exigencia, de ilusión y de esperanza".

A continuación los Príncipes hicieron un amplio recorrido por las instalaciones sanitarias y finalmente firmaron en el libro del centro, así como en el del Ayuntamiento. Fueron despedidos por la multitud con el entusiasmo que a su llegada.

Después, en compañía de los Ministros de Obras públicas y de Trabajo y demás autoridades y séquito, los Príncipes de España llegaron a las instalaciones de la Feria de Muestras, en donde el Presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, ofreció a D. Juan Carlos la medalla de oro de la provincia.

El Príncipe pronunció las siguientes palabras: "Muchas gracias por esta medalla que acabáis de imponerme. La agradezco muy sinceramente, pues conozco el espíritu y los trabajos realizados por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao, que han sido uno de los elementos que más han contribuido a la prosperidad y al desarrollo de esta gran capital. Pero el

recibirlo no la tomo como un honor, sino más bien como una vinculación porque quiero ser el primero en trabajar para que sea realidad este Gran Bilbao que todos deseamos. Otra vez muchas gracias".

A primera hora de la noche, los Príncipes se retiraron a descansar en su residencia del Gobierno Civil.

Representante

Importante Empresa de fabricación de Corsetería, Géneros de Punto y Artículos Infantiles, necesita Representante para CASTELLON

—Residente en CASTELLON
—Preferible trabajo exclusivamente capital y provincia.
—Introducido en Mercaderías y Corseterías.

Dirigirse al Apartado 707 - SAN SEBASTIAN.

ESTALLO EL VOLCAN EN LA ISLA DE LA PALMA

En principio el espectáculo era impresionante

SANTA CRUZ DE LA PALMA, 26. (Del enviado especial de PYRESA, Cristóbal Rodríguez). — Grande y justificado era el temor de todos los palmeros, desde que el pasado jueves comenzó a temblar la bonita isla occidental del archipiélago canario. Un temor que se hizo angustia porque estos habitantes presagaban en estos movimientos sísmicos la erupción de un nuevo volcán, en cualquier punto y en cualquier momento.

Y hoy, a las 3.05 hora canaria, se despegó la incógnita: se abrió la tierra y aparecieron sus incandescentes entrañas. Estalló la alarma y en unos minutos todo fue confusión. Los que desde el jueves dormían al aire libre o en tiendas de campaña, las familias que habían enviado a sus hijos hacia otras islas, todos hulan.

Esta vez, la erupción surgió cerca del llamado volcán de San Antonio, concretamente al sur de la isla, en las cercanías de la localidad de Fuencaliente, a unos tres kilómetros de la costa. Rogues de Teneguías fue el lugar exacto donde la tierra se abrió en dos grandes cráteres, que aparecen unidos por una franja horizontal.

El espectáculo era impresionante. Enormes masas incandescentes eran arrojadas hacia el espacio desde los pulmones de la tierra y a considerable altura. El ruido, los ruidos que emitía, eran ensordecedores y podían oírse desde considerable distancia. Luego humo, mucho humo que nacta en el suelo en el interior de una circunferencia de un kilómetro de radio.

Allí estaban, desde el primer momento, todas las autoridades insulares y fuerzas del orden. Al frente de todos, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Tenerife D. Antonio del Valle Menéndez. También en Fuencaliente, o mejor, en sus alrededores, muchos curiosos, contemplando el espectáculo. Las carreteras están bloqueadas. La distancia a que uno puede acercarse al volcán es prudencial.

Se prevé que la isla se "haga" unos kilómetros cuadrados más grande, al igual que los cinco que creció en 1949, y que la lava esno al mar.

Ha estallado el volcán. La tierra ha abierto dos nuevas bocas. En la Palma se vive en una agitada y angustiosa espera.

ENTREVISTA PABLO VI - JAKOUB III



CIUDAD DEL VATICANO. — El Patriarca Ortodoxo sirio de Antioquía, Mar Ignatius Jakoub III, intercambia regalos con Su Santidad el Papa, Pablo VI, durante su visita oficial al Vaticano. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

El debate sobre el Mercado Común en el Parlamento británico

LONDRES, 26 (Efe). — La Cámara de los Comunes estuvo ocupada hasta las dos y media de la madrugada de hoy debatiendo el Mercado Común.

Hasta el momento, tras tres de los seis días de debate, 35 diputados han hablado a favor del ingreso en la C.E.E. y 33 en contra.

Durante la madrugada la Cámara escuchó el discurso del Ministro de Empleo, Robert Carr, diciendo que Gran Bretaña "estaría loca" si no tomaba esta oportunidad de protegerse y estaría en una posición permanentemente peligrosa, si se quedaba fuera de Europa.

HUMOR



—Si no llevásemos barbas, ¿en qué nos diferenciaríamos de quienes no son diferentes?.